

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 22/2023
25. Oktober 2023

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Porträt
Petra Reichardt



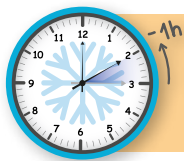
Verein
TV M'berg von 1871 e.V.: Sektion Fechten



Markkleeberger Bilderbogen
210. Jahrestag der Völkerschlacht

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3 Porträt
Petra Reichardt
- 4/5 Verein
– 1. Gymnastics Team World Cup
– Sektion Fechten des TV M'berg
- 6 Markkleeberg aktuell u.a. mit
– Fördermittel für Jugendherberge
– Christmas Garden
– Mach dich ran
- 7 Markkleeberger Bilderbogen
210. Jahrestag der Völkerschlacht
- 8–12 Veranstaltungen u.a. mit
Herbstfest bei Brot & Kees
- 12 Tipps
- 13–24 MARKKLEEBERGER
STADTNACHRICHTEN
- 25 Beauty
Neues von „hair sensation“
- 26 Reise
Urlaub an der Adria (10)
- 27–29 Gesundheit
– Zeitumstellung und innere Uhr
– Dr. med. Vera Gehres
– Zivilcourage – jeder kann helfen!
- 30/31 Mobilität
– Vorsicht auf den Straßen
– Saisonkennzeichen
- 32/33 Bauen/Wohnen/Einrichten
– Den Rasen winterfest machen
– DIY: Flatternde Dosengeister
- 33 Stellenmarkt
- 34/35 Trauer



Nicht vergessen:
Am 29. Oktober wird die Uhr
um 1 Stunde zurückgestellt!

Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

■ **Katrin Schneider**
Telefon: 0173 5660282
E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächste Ausgabe 23/2023 des
Markkleeberger Stadtjournal erscheint
am 8. November 2023.

Sie finden die aktuellen Ausgaben unseres
Stadtjournals auch auf unserer Homepage unter:
www.druckhaus-borna.de

Stadtjournal
digital



Herbststimmung

Und ein besonderer Abend in der Martin-Luther-Kirche



Langsam schleicht er sich nun ein, der Herbst, lässt Blätter auf die Gehwege fallen und feuchtet sie mit Regen an. Man muss nun nach einem enorm langen Sommer und dem goldenen Herbst etwas aufpassen, dass man nicht in eine trübe Stimmung kippt. Dagegen hilft unter anderem, wenn möglich, sich vor einem prasselnden Kaminfeuer niederzulassen, sich auf dem Sofa unter die Decke zu kuscheln und dazu einen guten Film zu sehen oder auch ein Buch zu lesen. Hierzu gibt es ganz frische Empfehlungen von der gerade beendeten Frankfurter Buchmesse.

Natürlich hilft auch Musik dabei, sich wohlzufühlen, schließlich ist sie zum Transport von Gefühlen ideal geeignet. Ein Paradebeispiel dafür war das Konzert der Band Karussell am vergangenen Freitag, dem 20. Oktober. Die Band aus unserer Region hatte schon in DDR-Zeiten Kultstatus. Ihr Hit „Als ich fortging“ ist vielen noch in Herz und Ohr.

Landrat a.D. Dr. Gerhard Gey sang dieses wunderbare Lied mit der Klampfe in der Hand und der Band auf der Bühne zu seinem Abschied aus dem Amt. Gänsehaut und Tränchen im Augenwinkel pur. Die Textzeile „Als ich fortging kam ein Wind so schwach – warf mich nicht um [...] Nichts ist unendlich, so sieh es doch ein“ umschreibt lyrisch eine Herbststimmung,

die wir empfinden, wenn uns der Sommer verlässt und der Winter vor der Tür steht.

In der besonderen Atmosphäre der Martin-Luther-Kirche hörten die Gäste des Konzertes einen Querschnitt der Hits dieser Kultband. Die Tiefgründigkeit der Texte, welche die Band schon immer auszeichnete und damit ihren Kultstatus manifestierte, verzauberte auch die Besucher, da auch die Umgebung ihre Wirkung tat.

Zum Herbst gehören auch der Reformationstag und Allerheiligen. Mittlerweile hat der amerikanische Brauch von Halloween auch in unseren Breitengraden einen festen Platz erobert und fügt sich mittlerweile sanft zwischen die beiden genannten Feiertage der Lutheraner und der katholischen Schwestern und Brüder. Geschnitzte Kürbisse und allerlei Spuk-Utensilien kündeten schon von der Nähe des keltischen Brauches.

Der November wird uns mit Nebel, Nässe und dunklen Tagen noch einmal mental prüfen. Aber der Markkleeberger Veranstaltungskalender sorgt für kulturell farbenfrohe Tupper, die es uns leicht ums Herz machen. Im November gedenken wir unserer lieben Verstorbenen mit dem Ewigkeitssonntag. Kein Tag im Jahr erinnert uns daran, dass ein jegliches seine Zeit hat. „Nichts ist unendlich, so sieh es doch ein!“

Manuela Krause

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 405

■ **Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | Telefon: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de
■ **Impressum des Amtsblatts „Markkleeberger Stadtnachrichten“:** siehe Seite 14 (= Seite 2 MSN)

■ **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA
■ **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)
■ **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
■ **Titelbild:** Konzert der Band „Karussell“ in der Martin-Luther-Kirche (Foto: Bernhard Weiß)
■ **Fotos:** Bernhard Weiß (S. 2 o., 6f, 12), TV Markkleeberg von 1871 e.V. (S. 4), Jana Olsen (S. 5), Andreas Krüger (S. 28) | Adobe Stock: krissikunterbunt (S. 2 u.), Jenifoto (S. 12 u.), photohamster (S. 12 re.), dpVUE.images (S. 26), luismolinero (S. 27 o.), Tania (S. 27 u.) | Adobe Firefly (S. 34) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Petra Reichardt

Schatzmeisterin und Vorstandsmitglied des TSV 1886 Markkleeberg e.V.

Mitglied im Verein, in der Abteilung Aerobic, ist sie schon seit Mitte der 1980er-Jahre und dort sportlich aktiv. Als Schatzmeisterin des Mehrspartenvereins ist Petra Reichardt nun schon mehr als 25 Jahre im Vorstand.

„Unser Verein hat jetzt 900 Mitglieder in elf Abteilungen, da gibt es immer viel zu tun. Als Schatzmeisterin liegt die gesamte Buchhaltung des TSV 1886 Markkleeberg e.V. in meinen Händen. Ich bin Mathematikerin und habe in einem Steuerbüro gearbeitet. 1998 habe ich mich dann als EDV-Buchhalterin selbstständig gemacht und so lag es nahe, dass ich den Verein ehrenamtlich als Schatzmeisterin unterstützen kann. Nicht nur die Buchhaltung gehörte zu meinen Aufgaben, auch bei umfangreichen Finanzierungsmaßnahmen und deren Kontrolle zur Instandhaltung der Sportanlage ‚An der Möncherei‘ und anderer finanzieller Belange der verschiedenen Abteilungen gab es einiges zu stemmen.“

Petra Reichardt war auch einige Jahre Abteilungsleiterin der Abteilung Aerobic, nach wie vor ist Aerobic ihr Sport. Obwohl ihr Wirken für den TSV 1886 Markkleeberg zeitweise einem Halbtagsjob gleichkommt, hat sie Freude daran. „Dazu trägt maßgeblich ein sehr gutes Miteinander und Teamarbeit der bisherigen und derzeitigen



Vorstandsmitglieder und Geschäftsführerinnen bei. Auch die Zusammenarbeit mit den verschiedenen Abteilungen ist sehr kooperativ und angenehm.“

Im November sind wieder Vorstandswahlen beim TSV 1886 Markkleeberg und Petra Reichardt wird ihr Amt nach der langen Zeit einem anderen Schatzmeister übergeben. „Ich werde selbstverständlich in der Übergangsperiode bei jeglichen Fragen zur Verfügung stehen.“

Ihrem Verein bleibt sie eng verbunden, unter anderem als aktives Mitglied der Abteilung Aerobic. „Wir trainieren montags und mittwochs von 19.30 bis 20.30 Uhr in der Turnhalle Rilkestraße in Markkleeberg-Ost. Zum Training gehören, nach der Erwärmung, Aerobic-Kombinationen, Stepp-Aerobic, Kräftigungsübungen für Bauch, Beine, Po, Rücken und Entspannungsübungen – natürlich alles mit Musik.“

Petra Reichardt ist aber nicht nur im TSV aktiv, seit über 30 Jahren ist sie auch

aktives Mitglied im Verein für Deutsche Schäferhunde Markkleeberg-Gaschwitz e.V. Hier ist sie ebenfalls Vorstandsmitglied und langjährige Schatzmeisterin. Mit Familienhund Aryk, einem dunkel gestromten Deutschen Boxer, trainiert sie zusammen mit ihrer Tochter regelmäßig auf dem Hundepplatz in Gaschwitz. *Annett Stengel*

■ Mehr Informationen zu den Vereinen: www.tsv1886markkleeberg.de www.hundesport-gaschwitz.de

■ Kennen Sie Menschen in Markkleeberg mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen auf unserer Porträtseite vorgestellt zu werden? Schicken Sie Ihre Ideen an: bernhard.weiss@druckhaus-bornade



Mario Braun

Versicherungsfachmann (BwV)
Allianz Hauptvertretung



Mario Braun



Karen Braun



Paula Voigt

Trend-House-Markkleeberg

Nagelstudio Karen Braun



Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für die Themen:
Versicherungen, Vorsorge, Vermögen und alles rund um
Baufinanzierung, Umschuldung und Anschlussfinanzierung

Telefon: 0341.3542166
Mobil: 0177.3220263

Rathausplatz 2 · 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341.3583712 · Mobil: 0177.4229265 · mario.braun@allianz.de

Rathausplatz 2
04416 Markkleeberg

1. Gymnastics Masters Team World Cup am 6. Oktober in Einbeck Internationaler Senioren-Mannschaftspokal Geräteturnen

Bereits im vergangenen Jahr wurde auf Initiative von Jens Krüger ein Turnländerkampf der Senioren zwischen den Männer-Auswahlmannschaften Deutschlands und Japans in Tokio ausgetragen.

Der Förderverein des Turnkreises Northeim-Einbeck, welcher den Deutschlandpokal der Senioren am 7. und 8. Oktober 2023 in Einbeck ausrichtete, war Gastgeber dieses tollen Team-Events, zu dem Mannschaften aus den USA, Großbritannien, Japan und Deutschland an den Start gingen. In den Altersklassen 30–40, 40–50, 50–60, 60–70 und 70+ gehörten jeweils zwei Aktive pro Nation zum Team. Ein für diesen Wettkampf angepasstes Wertungssystem ermöglichte eine Vergleichbarkeit der gezeigten Leistungen für die Kampfrichter.

Das deutsche Team bestand aus den erfolgreichsten Turnerinnen und Turnern der vergangenen Deutschen Seniorenmeisterschaften. So war es für die Deutsche Seniorenmeisterin Karen Hoffmann (AK 35–39) eine große Ehre, für das Turnteam Deutschland anzutreten.



Mit beeindruckenden Leistungen erturnten sich die deutschen Frauen und Männer vor begeistertem Publikum den Sieg. Das Frauenteam gewann mit einem deutlichen Vorsprung von 11,9 Punkten vor den USA und Japan. Das Männerteam toppte diesen Vorsprung sogar noch und verwies Japan mit 14,15 Punkten Vorsprung auf Rang zwei. Die USA belegten den dritten Platz.

Ehregast und Ex-Turn-Weltmeister Eberhard Gienger überreichte die Medaillen. Und sogar das viertplatzierte Turnteam-Großbritannien erhielt eigens für diesen Wettkampf geprägte Medaillen.



Nach einem begeisternden Wettkampf gab es etwas ganz Besonderes: Die Aktiven aller Teams durften sich ins Goldene Buch der Stadt Einbeck eintragen.

Beim der gemeinsamen Abendveranstaltung wurde gegessen, getanzt und gelacht und natürlich noch jede Menge Erinnerungsfotos geschossen. Außerdem tauschten die Teams Gastgeschenke aus.

Einhellige Meinung der Wettkämpfer und Kampfrichter: Ein toller Wettkampf, eine wunderbare Erfahrung und unbedingt eine Fortführung dieser Wettkampfform im nächsten Jahr!
Sabine Branser

DRITTE LIGA OST FRAUEN

Wir kämpfen für Euch!

Eva live erleben!
Nächste Heimspiele:
Sa., 28.10., 18:00 Uhr, Neuseenlandhalle
TSV EIBELSTADT
Sa., 11.11., 18:00 Uhr, Neuseenlandhalle
SONTHOFEN
(14:00 Uhr: 2. Damen vs. Lichtenstein)

#2
Eva NEUMANN
Jahrgang: 2003
Position: Libera

Ich spiele gern in der Neuseenlandhalle, weil die Stimmung bei uns bombastisch ist und unsere Fans mit Abstand die besten sind.

[f/tsgneuseenlandvolleys](https://www.facebook.com/tsgneuseenlandvolleys)
[@neuseenlandvolleysdamen](https://www.instagram.com/neuseenlandvolleysdamen)

Namensweihe für Neuseenlandhalle

Die Dreifelderhalle in Markkleeberg hat dank des Votum des Stadtrates jetzt einen offiziellen Namen: Er lautet „Neuseenlandhalle“.

Bei einer Namensweihe am Sonnabend, dem 28. Oktober, um 17.45 Uhr, soll der neue Name verliehen werden. Dazu laden Oberbürgermeister Karsten Schütze und der Präsident der TSG Markkleeberg, Thomas Nürnberger, herzlich ein.

Wie es sich für eine Sportstätte gehört, geschieht das natürlich mit einem Sportevent: dem ersten Heimpunktspiel der Neuseenland-Volleys in der Saison 2023/2024. Unsere Damen treten gegen den TSV Eibelstadt in der dritten Liga Ost an. Spielbeginn ist um 18.00 Uhr.

Daniel Kreusch

DELLENTECHNIK ENGLER

- » Dellenentfernung ohne Lackieren
- » Hagelschadenreparatur
- » Smart-Repair
- » Felgenreparatur
- » Unfallinstandsetzung
- » Versicherungsabwicklung
- » Gutachtenservice
- » Fahrzeugaufbereitung
- » Autoglas-Service

Bitte telefonischen Erstkontakt unter:
0178 7334480

www.dellentechnik-engler.de
Apelsteinallee 6 » 04416 Markkleeberg
E-Mail: dellentechnik@live.de

Sektion Fechten des TV Markkleeberg von 1871 e.V.

Nachwuchsfechter gesucht!



Der TV Markkleeberg von 1871 e.V. sucht neuen Fechnachwuchs! Aktuell sind das die Jahrgänge 2015 und 2016, denn das beste Anfängeralter liegt in dieser Sportart bei sieben bis neun Jahren. Anfangs wird ein bis zwei Mal in der Woche mit

viel Spiel und Spaß trainiert. Dabei stehen Koordinations- und Reaktionsspiele im Vordergrund.

In der Sektion Fechten trainieren derzeit rund 35 Kinder und Jugendliche – und das äußert erfolgreich: Bei den Sächsischen Lan-

desmeisterschaften gab es in diesem Jahr 15 Medaillen für die Markkleeberger Muskietiere. Bei den Deutschen Meisterschaften im Florett der U13 holten Lucy Schache und Klara Kretzschmar Mannschaftsgold mit dem Team Sachsen. Im Degen der U13 wurde Hugo Thieme Deutscher Vizemeister, ebenfalls im Teamwettbewerb.

Wer sich für Fechten interessiert, kann jederzeit zum Schnuppertraining kommen. Sportliche Kinder und ihre Eltern können mit Fechttrainerin Anja Schache per E-Mail an a.schache@fechten.org Kontakt aufnehmen. Trainiert wird jeden Dienstag und Donnerstag ab 14.30 Uhr in der Sporthalle in der Geschwister-Scholl-Straße 2 in Markkleeberg-West.

Zum Schnuppertraining sind lediglich Sportsachen mitzubringen. Der Fechtanzug, Maske und Florett werden vom Verein gestellt. as

■ Mehr Informationen unter:
www.tv1871.de
[#tvmarkkleeberg_fechten](https://twitter.com/tvmarkkleeberg_fechten)

Freie Plätze bei den Musikfüchsen am Donnerstag (3-4 J.)



Anmeldung unter:
0178 / 9 88 15 65


**Musikschule
FANTAMUSIE**

Markkleeberg-Großstädteln • Alte Str. 1
M'berg-Ost • Arndtstr. 4 (Trigaleria)
M'berg-West • Koberger Str. 101
Leipzig-Connewitz • Bornaische Str. 85
ALLE IN DIREKTER SCHULNÄHE!

Mehr Infos online:
www.fantamusie.de



Simone Korntreff

sehen • deuten • klären • beruhigen • behandeln • begleiten

HEILPRAKTIKERIN

hellsehtig & medial • medizinisch & tiefenpsychologisch fundiert

Ursache & Sinn ergründen • Resilienz & Selbstwert stärken
Themen klären: ICH & DU, Ahnen, Business
Angst • seelische Not • körperliche & psychosomatische Beschwerden
Tumorbegleittherapie • bioidentische Hormone • Kinderwunsch

Herzlich willkommen! 

Termine nach Vereinbarung
auch möglich als Sprechstunde online • telefonisches Akutgespräch

Lauersche Straße 21 • 04416 Markkleeberg
(direkt am Cospudener See & Kees'schen Park)
www.simonekorntreff.de • 0172-3878407



Elektriker, Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik, Meister Elektrotechnik o.ä. Berufe (m/w/d)

zur Soforteinstellung gesucht:

- ✓ unbefristete Anstellungen bei bester Bezahlung und flexiblen Arbeitszeiten
- ✓ Einstiegsprämie, Einarbeitung bei Vollbezahlung, Firmenwagen etc.

Bewerben Sie sich jetzt: www.wegener-leipzig.de/jobangebote

Wegener
GmbH

Elektro - Heizung - Sanitär
Ihr Partner vor Ort

Wegener GmbH • Elektro - Heizung - Sanitär • Mühlstr. 1-3 • 04416 Markkleeberg
Bewerbungen per E-Mail: margret.laenge@wegener-leipzig.de oder per Tel: 0171-32 11 080

Jugendherberge am Markkleeberger See

Staatsminister Thomas Schmidt überbringt knapp 16 Millionen-Euro-Förderbescheid



Grafiken: SGP Gruppe

Am 19. Oktober fand im Kanupark ein besonderer Termin statt. Der Sächsische Staatsminister für Regionalentwicklung, Thomas Schmidt, übergab an Oberbürgermeister Karsten Schütze einen Förderbescheid über knapp 16 Millionen Euro aus Mitteln des Investitionsgesetzes Kohleregionen (InvKG) sowie aus Landesmitteln. Damit soll der Neubau der Jugendherberge am Markkleeberger See gefördert werden.

Der Ort der Bescheidübergabe war nicht zufällig gewählt, einerseits ist er in direkter Sichtweite des künftigen Neubaus, andererseits war der Kanupark selbst ein Leuchtturmprojekt.

Die moderne Jugendherberge, eingebettet zwischen Kletterpark und Kanupark, soll einen sportlichen Charakter erhalten.

Baulich besteht der Gebäudekomplex aus drei Teilen, die V-förmig angeordnet sind. Die insgesamt 170 Übernachtungsplätze verteilen sich auf 4- und 5-Bett-Zimmer für Schulklassen und Gruppen im Nordhaus sowie 2-/3-Bett-Zimmer und Familienzimmer im südlichen Gebäude. Alle Zimmer haben dabei einen seitlichen Seeblick. Das Highlight sind jedoch die Gemeinschaftsräume, die direkt in Richtung See angeordnet sind.

Diesen Blick können die künftigen Gäste schon bei der Anreise genießen, denn der zentrale Verbindungsbau ist als Ort der Begegnung transparent angelegt. Im Erdgeschoss befindet sich auch die Cafeteria, die auch eine Sonnenterrasse am windgeschützten Innenhof hat. Außerdem gibt es

einen Grillplatz, einen Spiel-, Tischtennis- und Bocciaplatz sowie einen Obstgarten. Im Untergeschoss gibt es – mit Blick auf den benachbarten Kanupark – auch Einstellmöglichkeiten für Boote. Außerhalb der Klassenfahrten-Saison stehen Seminar- und Tagungsräume zur Verfügung.

Der Neubau legt den Fokus auf Nachhaltigkeit: So ist zur Klimatisierung etwa eine Wasser-Wasser-Wärmepumpe vorgesehen, die die Energie des Markkleeberger Sees nutzt. Außerdem gibt es eine Photovoltaikanlage.

Baustart der Herberge ist im Februar 2024 geplant, die Fertigstellung ist 2026 vorgesehen. Danach soll die Einrichtung an das Deutsche Jugendherbergswerk verpachtet und von ihm betrieben werden. *bw*



Christmas Garden – das Winterhighlight kommt in den agra-Park

Ein Fest für die Sinne gibt es ab 21. November im agra-Park zu erleben: Auf einem zwei Kilometer langen Rundweg kann man über 30 aufwändige Lichtinstallationen, teils mit extra komponierter Musik, entdecken und so in eine magische und stimmungsvolle Winterwelt eintauchen. Objekte wie das Glockenspiel, die Mondlichtwiese oder das Blumige Wassermädchen warten darauf, entdeckt zu werden.

Ausführliche Informationen zum Christmas Garden finden Sie im kommenden Markkleeberger Stadtjournal oder auf www.christmas-garden.de. *bw*

„Mach dich ran“ bei den Neuseenland-Volleys zu Gast

Einen seiner wohl kürzesten Arbeitswege hatte am Freitag, dem 20. Oktober, Moderator Mario D. Richardt, selbst Markkleeberger. Für seine Sendung „Mach dich ran“ beim MDR-Fernsehen fand in der Neuseenlandhalle eine TV-Aufzeichnung statt.

Zahlreiche Volleyballfreunde hatten sich schon dort eingefunden. In einem kleinen Zielspiel trat Mario D. Richardt gegen vier Spielerinnen der 1. und 2. Damemannschaft der Neuseenland-Volleys an – dabei war auch MDR-Wetterfee Michaela Koschak, ebenfalls Markkleebergerin. Ein

Vati einer TSG-Nachwuchsspielerin lag mit seiner Einschätzung dieses Spiels richtig und durfte anschließend auf den Ausgang der Tagesaufgabe des Moderators tippen – mit der Chance auf 1.000 Euro Gewinn.

Ein lockereres Training für die Beteiligten verbunden mit einem kleinen Volleyball-Match rundete den amüsanten Abend in der Neuseenlandhalle ab.

Wie die Tagesaufgabe ausging und ob der Tipper richtig lag, sei hier noch nicht verraten. Die Auflösung gibt's am 8. Januar um 19.50 Uhr im MDR-Fernsehen. *bw*





210. Jahrestag der Völkerschlacht

210 Jahre sind seit den schrecklichen Oktobertagen des Jahres 1813 vergangen. In vielfältiger Form wurde an diese Ereignisse erinnert. Den Auftakt bildete am 13. Oktober die Gedenkveranstaltung am Torhaus Dölitz. Am Samstag fand auf den Grundwiesen bei Liebertwolkwitz das historische Gefecht statt. Der Leipziger Ortsteil selbst war ganz ins Jahr 1813 zurückversetzt: Gänse schnatterten auf dem Markt, Kinder spielten (fast) vergessene Spiele, ein Messerschleifer ging seinem Handwerk nach – eben wie vor über 200 Jahren. Dort und auch an den Torhäusern Markkleeberg und Dölitz gab es natürlich wieder die Biwaks, wo Menschen aus ganz Europa friedlich zusammensaßen und an den Lagerfeuern Lieder sangen. So geht Völkerverständigung und gegenseitiger Respekt in Zeiten von Kriegen in der Ukraine, in Israel und anderswo. Die Ereignisse von 1813 sollten uns allen eine Mahnung sein – nie wieder Imperialismus und Krieg! bw





MARK KLEE BERG

ABENTEUER-FERNWEH

14. NOV 2023

Patagonien & Feuerland

Am Ende der bewohnten Welt
präsentiert von Jörg Hertel
Weißes Haus | Parksalon | 19 Uhr



Thema: Eintritt: 4 €
Tickets sind nur an der
Abendkasse erhältlich!



... SEENsationell in Sachsen.
www.markkleeberg.de

Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West
Sonnabend, 11. November, 18.00 Uhr

Konzert

zum Ende des Kirchenjahres

Gabriel Fauré - „Requiem d-Moll“
Jules Massenet - „Meditation Thaïs“
Camille Saint-Saëns - „Fantasie für Harfe“

Harfe - *Christiane Bunk*, Sopran - *Friederike Urban*
Bass - *Daniel Blumenschein*, Leitung - *Frank Zimpel*
Kantorei und Orchester der Martin-Luther-Kirchengemeinde



Eintritt: 15,- €, ermäßigt 10,- €, Kinder frei
Kartenvorverkauf im Pfarramt, Tel. 3 58 69 59, bei der Tourist-
information Markkleeberg und Musikalienhandlung Oelsner, Leipzig
Martin-Luther-Kirche, Pfarrgasse 27, 04416 Markkleeberg
Gefördert durch die Stadt Markkleeberg und den Kulturraum Leipziger Raum

KulturGUIDE

im Oktober / November

Kinder · Jugend · Familie

- **Familienzentrum Lichtblick** (Hauptstraße 56)
 - 27.10., 09.00 Uhr Eltern werden, Paar bleiben
Elternworkshop zum Familienleben
Referentin: Psychologin Beatrix Jäger
 - 08.11., 09.30 Uhr Kindliche Bewegungsentwicklung
Praxisvortrag in der Orangerie Gaschwitz
Referentin: Katrin Goldschmidt
 - 16.11., 16.00 Uhr Familienkochen: gesundes Abendbrot
Mit Ernährungsberaterin Jenny Raddei sprechen wir auf kindgerechte Art und Weise über das Thema Ernährung – auch Kinder sollen hierbei einen Einblick bekommen. Anschließend bereiten wir ein Abendbrot zu.

Weitere Termine und Anmeldung: www.lichtblick-fuer-familien.de

Kirche

- **Auenkirche**
 - 29.10., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl;
mit Pfrn. Hüneburg
 - 05.11., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 11.11., 17.45 Uhr Martinsandacht für alle Kinder;
mit Pfr. i. R. Dr. Seidel
 - 12.11., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl;
mit Stud. Theol. Günther
- **Gemeindehaus Wachau**
05.11., 08.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Weber
- **Gemeindezentrum Mitte**
10.11., 17.00 Uhr Martinsandacht für alle Christenlehrekinder;
mit Gem.-päd. Peifer
- **Johanniskirche Dösen**
10.11., 20.00 Uhr Taizé-Andacht mit Lektorin Dr. Lupp
- **Kirche Großstädteln**
10.11., 11.00 Uhr Martinsandacht für die GS Großstädteln;
mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

Kartenvorverkauf für Eigenveranstaltungen der Stadt Markkleeberg

(Weißes Haus, Stadtbibliothek, Lindensäule einschl. LSO) ...

... in der Tourist-Information Leipziger Neuseenland & Stadt Markkleeberg und an allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.
Ticket-Hotline: 0761 888 4 999, Lieferung nach Hause möglich
Online-Tickets unter: www.reservix.de und www.kalender.markkleeberg.de/tagestipps
Karten für die Soiree und für Vorträge im Weißen Haus sind nur an der Abendkasse erhältlich. Fremdveranstaltungen sind direkt beim Veranstalter sowie in der Tourist-Info und an der Konzertkasse (keine Kartenzahlung möglich) erhältlich.
Öffnungszeiten Tourist-Info Leipziger Neuseenland & Stadt M'berg:
Okt. – März: Mo bis Fr 10.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 13.00 Uhr
Telefon: 0341 33796718

■ Martin-Luther-Kirche

- 29.10., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; mit Pfr. Bohne
- 31.10., 10.00 Uhr Gottesdienst „Einer für alle“ mit musikalischem Schauspiel über das Leben des jungen Martin Luther; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
- 05.11., 10.00 Uhr Gottesdienst zur Kirchweih mit Abendmahl; mit Pfr. Bohne
- 10.11., 17.00 Uhr Martinsandacht für Kindergartenkindern
- 12.11., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

■ St. Peter und Paul-Kirche

Di 09.00 & So 11.00 Uhr Heilige Messe

Aktuelle Änderungen finden Sie bei den jeweiligen Kirchengemeinden:

www.auenkirche-markkleeberg.de www.kirchenquartett.de
www.bonifatius-leipzig.de www.martin-luther-kirchgemeinde.de

Ausstellungen · Museen

■ Bergbau-Technik-Park (Mi-So, Fei 10-17 Uhr)

Auf ca. 5,4 Hektar tagebautypischen Geländes präsentiert der Park authentisch und nachvollziehbar den kompletten Förderzyklus eines Tagebaus.

29.10.: Führung auf die Deponie Cröbern: „Von der Grube zum Berg“

■ Deutsches Fotomuseum (Di-So 13-18 Uhr)

Dauerausstellung Zu sehen sind Höhepunkte der historischen und künstlerischen Fotografie und die interessantesten Kameras von 1850 bis heute.
 bis 26.11.: Sonderausst. Wilhelm W. Reinke: „Prominente Begegnungen“
 bis 31.03.: Sonderausst. Heimat 1890: Städte, Landschaften, Menschen
 Die Fotografien sind Zeugnisse der Lebensverhältnisse um 1890, bevor die Industrialisierung auch in den ländlichen Raum vorzudringen begann.
www.fotomuseum.eu

■ Elektrotechnische Sammlung (letzter Di im Monat 14-18 Uhr)

In der Dauerausstellung werden etwa 4.000 Zeitzeugen der Technik der Elektroenergieversorgung von den Anfängen bis heute präsentiert.

28.11., 14.00-17.00 Uhr: Führungen durch die Sammlung

■ Modellbahnpark Auenhain (Mi-Fr 13-18, Sa/So/Fei 10-18 Uhr)

04./05.11., 10.00-18.00 Uhr

Abdampfen zum Saisonende

Erleben Sie zum Saisonabschluss Fahrten mit der Dampflokomotive.

www.modellbahnpark.de

■ Museum Torhaus Markkleeberg (So 14-17 Uhr und nach Vereinb.)

Neugestaltete Dauerausstellung zur Geschichte des Torhauses bis in die heutige Zeit und im Speziellen zur Völkerschlacht von 1813.

■ Rathaus (Mo/Mi 8-16, Di/Do 8-18, Fr 8-12 Uhr, Eintritt frei)

26.10., 19.00 Uhr

Ausstellungseröffnung: Zauber der Farbe –

Malerei von Elisabeth Jung

Themen sind Blumen, Stillleben, Porträts, Tiere und Landschaften in naturalistischer Präsentation. Sie setzt eigene Motive und Vorlagen aus dem Internet in farblich ansprechende Ölgemälde um. Aber auch Abbildungen bekannter Persönlichkeiten sind Bestandteil der Ausstellung. Ausstellung bis 18.01.

■ Wassermühle Dölitz, Mühlengalerie (So 11-17 Uhr)

29.10., 14.00 – 18.00 Uhr

Vernissage: Stille Zeit – Malerei von Andreas Deckardt

Ein Waldspaziergang weckt bei jedem eigene Gefühle. Hier findet der Leipziger Maler Andreas Deckardt seine Sujets, die er auf subtile Weise bearbeitet. Ausstellung bis 03.12.

■ Weißes Haus (Di-Do 10-17 Uhr, 1. OG, Eintritt frei)

bis 04.01.

Vertraute Fremde – Malerei von Matthias Ludwig

Den Mittelpunkt seiner Gemälde bildet der Mensch. Das Bildpersonal in den Gemälden von Matthias Ludwig wirkt wie aus der Zeit gefallen, vollkommen entschleunigt treten den Betrachtenden Szenen des Alltäglichen entgegen. Auf den zweiten Blick wird jedoch das Stilisiertere, Eigenwillige und Verfremdete der Arbeiten sichtbar und es eröffnet sich ein ganz eigener Kosmos.

■ Zinnfigurenmuseum im Torhaus Dölitz (Mi/Sa/So/Fei 10-17 Uhr)

Dauerausstellung mit über 100.000 Zinnfiguren. Einer der Höhepunkte der Ausstellung ist das 25 m² umfassende Großdiorama zur Völkerschlacht.

bis 25.02.: Sonderausstellung „Die Feldartillerie der Napoleonischen Kriege“

www.torhaus-doelitz.eu



Sie sind Rentner? Hat sich das Finanzamt nach der letzten Rentenerhöhung bei Ihnen gemeldet?

Wir beraten Sie gern! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.
 Natürlich vertreten wir auch alle anderen Steuerpflichtigen.

☎ 0341 3588742

Persönlich & individuell seit 1998 für Sie vor Ort

Hauptstraße 19
04416 Markkleeberg

www.steuerberater-meinel.de info@steuerberater-meinel.de




FRÜHSTÜCK AM SEE

Mo bis Fr geöffnet ab 12:00 Uhr
 Sa und So geöffnet ab 10:00 Uhr

KANU Wildwasser-Terrasse
 Wildwasserkehre 1 • 04416 Markkleeberg
 ☎ 034297 143380 • kanu@wildwasser-terrasse.de
www.wildwasser-terrasse.de

Kultur · Freizeit

■ agra-Messepark

- 28./29.10., 07.00 – 16.00 Uhr
agra-Antikmarkt
- 04./05.11., Sa 11.00 – 18.00 Uhr, So 10.00 – 17.00 Uhr
Handgemacht – Kreativmarkt
Der Markt für Individualisten, Design-Fans und Selbstermacher.
- 05.11., 14.00 – 16.00 Uhr
Hosenscheißer-Flohmarkt
- 18.11., 15.00 – 22.00 Uhr
Nachtflohmkt

■ agra-Park

- 04.11., 09.00 – 13.00 Uhr (Treff: CJD Ökohaus)
agra-Gartentag
Unterstützen Sie uns bei der alljährlichen Pflegeaktion!

■ agra-Park

- 21.11. – 07.01.
Christmas Garden
Der agra-Park erstrahlt in einem einmaligen Ambiente.
www.christmas-garden.de

- Anzeige -



Der „Zauber der Travestie“ ist erneut im Großen Lindensaal in Markkleeberg

Diese schräg-schille, andere Revue mit namhaften Künstlern aus den bekanntesten Kabaretts lässt Sie eintauchen in die Welt der Travestie und verzaubert die Sinne. Geboten werden fantastische Show-Acts, Livegesang der Extraklasse und ein reiner Augenschmaus. Erleben Sie eine Show, in der Sie mitmachen, tanzen und singen können und bei der ein Highlight dem nächsten folgt.

■ Die Show am 17. November im Großen Lindensaal beginnt 20.00 Uhr (Einlass: 19.00 Uhr). Karten sind in der Tourist-Information (Rathausstraße 22) oder unter www.reservix.de erhältlich. Weitere Infos unter: www.zauber-der-travestie.de



■ Alter Friedhof, Kapelle (Rathausstraße 51)

16.11., 17.00 Uhr
Grabgesteck-Workshop
Mit Pia Jüngling, Anmeldung bis 13.11. im Pfarramt (Tel. 0341 3586959)

■ Kees'scher Park, Café Brot & Kees

31.10., 14.00 – 18.00 Uhr
Herbstfest im Kees'schen Park
Mit Zaubershow mit Kladix, Jazziges mit „love trio“ und Lampion-Umzug mit Musik. Siehe auch Seite 12.

■ Martin-Luther-Kirche

- 31.10., 10.00 Uhr
Causa Luther
Schauspiel mit Musik über das Leben des jungen Martin Luther im Rahmen des Festgottesdienstes. Mit Darstellern aus den Markkleeberger Kirchgemeinden, Jugendchor und Instrumentalisten unter Leitung von Susanne Blache. Eintritt frei, Spende erbeten
- 09.11., 19.00 Uhr
85. Jahrestag der Reichspogromnacht
„Oh, könnten die Träume mein Glück wieder bauen“ – musikalisch-literarisches Programm mit Anna Niebuhr (Violoncello) und Hannelore Hensen (Sprecherin); Eintritt frei, Spende erbeten
- 11.11., 18.00 Uhr
Konzert zum Ende des Kirchenjahres
Werke von Gabriel Fauré, Jules Massenet und Camille Saint-Saëns; mit Christiane Bunk (Harfe), Friederike Urban (Sopran), Daniel Blumenstein (Bass), Kantorei und Orchester unter Leitung von Frank Zimpel.

■ Radlerhof „Die Hübis“ (Cröbernsche Straße 13)

28.10., 11.00 – 20.00 Uhr
Herbstfest im Radlerhof
Buntes Programm mit Ponyreiten, Hüpfburg, Kürbisschnitzen, Drachenbasteln.
16.00 Uhr: Auftritt GKV Tanzflöhe

■ Rathaus, Lindensäle

- 25.10., 15.00 Uhr (Großer Lindensaal)
Seniorentanz
Viel Musik, Unterhaltung und tolle Stimmung mit Entertainer Rainer Ziggert.
- 27.10., 20.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: ab 18.30 Uhr)
Piano Man – Songs by Billy Joel
Gehen Sie mit der Band Piano Man auf eine musikalische Reise und entdecken Sie die wunderbaren Songs des Weltstars Billy Joel – mit Chorbegleitung durch die LE Gospel Singers.
www.piano-man.live
- 28.10., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal)
Sächsische Bläserphilharmonie: Reformationskonzert
Gemeinsam mit Mezzosopranistin Marie Luise Dreßen erklingt u.a. die Ouvertüre zu „La Forza del Destino“, die Arie der Ebolie aus „Don Carlo“, ein Zwischenspiel aus der Oper „Cavalleria Rusticana“, Reformatorisches von Johann Sebastian Bach sowie das Engelskonzert von Paul Hindemith.
- 04.11., 20.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: ab 18.30 Uhr)
Novembertanz mit der Rathauscombo
- 10.11., 18.30 Uhr (Großer Lindensaal)
Festliches Ensemblekonzert
Mit dem Jugend-Popchor, dem Percussionensemble Markkleeberg, dem Blechbläserensemble, der Rockband „TrendHouse“ u.v.a. der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig. Eintritt frei, Spende erbeten
- 17.11., 20.00 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 19.00 Uhr)
Zauber der Travestie siehe auch nebenstehende Randspalte
- 18.11., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 19.00 Uhr)
LSO: Unvergessliches
Das Leipziger Symphonieorchester spielt Werke von Claude Debussy, Christian Ridil und Johannes Brahms; mit Jens Josef (Flöte).
18.30 Uhr: Konzerteinführung

■ Rathaus, Treppe

11.11., 13.33 Uhr

Karnevalsauftakt mit dem mcc

Die Narren erobern den Rathausschlüssel und zeigen ein Kurzprogramm.

■ Rudolf-Hildebrand-Schule, Aula (Eintritt frei, Spende erbeten)

• 11.11., 11.00 Uhr

Klavierpodium mit Schülern der Musik- und Kunstschule LK Leipzig

• 18.11., 11.00 Uhr

Regionalkonzert Klavier mit Schülern aus der Region Leipzig

■ Seehaus Cospuden

29.10., 11.00 – 19.00 Uhr

Pre-Halloween-Party

Mit Candybar, Kinderschminken, Hüpfburg und Kürbisschnitzen.

www.seehaus-cospuden.de

■ Seepark Auenhain, Restaurant Seeperle

• 03.11., 18.00 Uhr

Discoabend mit der Space-Disco

• 17.11., 18.00 Uhr

Kabarett-Dinnershow mit der Kaktusblüte

■ Sportplatz Wachau

11.11., 17.00 Uhr (18.00 Uhr Start)

Lampionumzug am Martinstag

Angeführt vom Spielmannszug aus Taucha geht es vom Sportplatz des SV Eiche Wachau zum Herrenteich in der August-Bebel-Siedlung und wieder zurück.

■ Stadtbibliothek Markkleeberg (Eintritt frei, Anmeldung erbeten)

• 03.11., 19.30 Uhr

„Dunkle Musen“ – Lesungen auf dem Land

Freuen Sie sich auf einen spannenden Abend mit Krimis, Thrillern und mörderischen Kurzgeschichten von und mit Claudia Puhlfürst und Anett Steiner.

• 17.11., 19.30 Uhr

Lesung „Eva“ mit Verena Keßler

Was, wenn Sina nicht schwanger werden kann? Wenn Mona nie Kinder bekommen hätte? Wäre die Welt dadurch ein besserer Ort? Ja, findet Klimaaktivistin Eva Lohaus. In ihrer präzisen und schmucklosen Sprache erzählt Verena Keßler von vier Frauen, die ihre ganz eigenen Antworten auf diese Frage finden.



■ Torhaus Dölitz

• 11.11., 10.00 – 14.00 Uhr

Flohmarkt kulturhistorischer Zinnfiguren

• 11.11., ab 17.00 Uhr

Martinsfest mit Stockbrot und Lampionumzug

■ Torhaus Markkleeberg

04.11. & 25.11., 19.00 Uhr (Treff: Auenkirche)

Nachtwächterführung mit Thomas Reininger

Der Markkleeberger Nachtwächter lädt zu einem etwas unheimlichen Rundgang am Torhaus ein. Unterwegs unterhält er mit Geschichte und bläst ins Horn.

■ Weißes Haus

• 27.10., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Operette – Alexander Voigt & Freunde

Zu einem amüsanten Konzert laden wir Sie herzlich ins Weiße Haus ein. Garniert wird das Unterhaltungsmenü mit einem Schuss guter Laune!

• 12.11., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Herfurthsche Hausmusik

Werke von Sergej Rachmaninow, Michail Glinka und Adam Skoumal; mit Vladimir Bukac (Viola), Alexander Meinel, Iva Nárátová (beide Klavier) und dem Klavierduo Tastiera Armonica.

■ Weißes Haus

• 13.11., 19.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Georg Wünschmann und das Ende des Historismus

Wünschmann ließ sich nach einer Italienreise Ende des 19. Jhs. in Leipzig nieder. Noch im Ersten Weltkrieg baute er in der Karl-Liebkecht-Straße 8-14 das monumentale Haus des Verbandes deutscher Handlungsgehilfen, lange bekannt als LVB-Gebäude. Er war Mitglied im illustren Leipziger Verein der Leoniden. Aus der Reihe „Historisches aus der Region“.

Referent: Andreas Höhn

• 14.11., 19.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Abenteuer Fernweh: Patagonien und Feuerland

An den Küsten tummelt sich vor allem tierisches Leben: Wale, Seelöwen und Pinguine zu Aber-tausenden an der Halbinsel Valdes. Haben wir erst Feuerland erreicht, finden wir die südlichste Stadt der Welt: Ushuaia, am Ende der Paname-ricana, mit Presidio, Nationalpark, der südlichsten Eisenbahn und dem süd-lichsten Postamt der Welt. Hier findet und verliert sich die Welt.

Referent: Jörg Hertel

• 16.11., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Musikalische Soirée: Klassenkonzert Horn

Gestaltet von der HMT „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig mit Studie-renden der Klasse Prof. Thomas Hauschild.

• 19.11., 17.00 Uhr (Spiegelsaal, EG)

Blüthner Meister-Konzert mit Maximilian Kromer

Es erklingen Werke von Erich Wolfgang Korngold, Christoph Ehrenfellner, Alban Berg, Fritz Kreisler und Sergej Rachmaninov.



Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.



IHR kultureller Kurzurlaub in der Seeperle:

3. November:

**Discoabend
mit der Space-Disco**

18:00-01:00 Uhr mit Begrüßungsgetränk

11. November:

Sankt-Martins-Gans-Essen

12:00-20:30 Uhr

17. November:

**Kabarett-Dinner-Show
mit der Kaktusblüte aus Dresden**

18:00 Uhr Einlass, 20.00 Uhr Showbeginn

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain

Am Feriendorf 2 ★ 04416 Markkleeberg

☎ 034297/98680 ★ www.seepark-auenhain.de

Herbstfest bei Brot & Kees am 31. Oktober



Zu Halloween, am Reformationstag, dem 31. Oktober, wird im Kees'schen Park noch einmal gefeiert. Ab 14.00 Uhr sind Klein & Groß eingeladen, nach dem langen Sommer den Herbst zu begrüßen.



Insbesondere für die kleinen Gäste werden wieder zahlreiche Aktivitäten geboten: Kürbis schnitzen, Lampions basteln, Kinderschminken, auf Strohhäügeln klettern und toben. Diesmal gibt es auch Laubsägen für Kinder und die Neuseeland-Alpakas sind natürlich auch wieder zu erleben.



Der Herbst wird selbstverständlich auch musikalisch begrüßt: Die Görlitzer Band „Colour The Sky“ spielt ab 14.00 Uhr Live-musik. Bei der Zaubershow mit Zauberer KladiX um 15.30 Uhr werden nicht nur die kleinen Gäste staunen. Anschließend, ab

16.00 Uhr, spielt nochmals „Colour The Sky“ auf. Mit Einbruch der Dunkelheit ziehen die kleinen Gäste um 17.30 Uhr mit ihren gebastelten Exemplaren beim Lampionumzug musikalisch begleitet durch den Kees'schen Park.

Für zahlreiche saisonale, kulinarische Angebote ist ebenfalls gesorgt. red

■ Mehr Infos auf:
www.brotundkees.de/veranstaltungen/herbstfest



MOOVME-Aktion am 31.10.

Mit der „2 auf 1“-Aktion zu Halloween günstig die Region erkunden



Am 31. Oktober kann jede Person mit einem gültigen Einzelfahrschein, welcher in der verbundweiten ÖPNV-App MOOVME gekauft wurde, kostenfrei eine weitere Person für die jeweils gewählte Verbindung mitnehmen. Dabei können sich zwei Personen jeweils eine Einzelfahrkarte, eine Einzelfahrkarte Kurzstrecke oder eine 24-Stunden-Karte 1 Person teilen.

Die Aktion umfasst auch die ermäßigten Kindertickets (Einzelfahrkarte Kind und 24-Stunden-Karte Kind), sodass zwei Kinder mit einem gültigen Kinderfahrschein fahren können. Ebenso gelten Einzelfahrkarten und Einzelfahrkarten Kurzstrecke mit ABO Flex-Rabatt für die „2 auf 1“-Aktion.

Die „2 auf 1“-Aktion richtet sich an alle Nutzer*innen der Apps MOOVME, DB Navigator und FAIRTIQ im Verbundgebiet des Mitteldeutschen Verkehrsverbundes (MDV) und des Verkehrsverbundes Mittelsachsen (VMT) und gilt in allen Nahverkehrszügen, S-Bahnen, Straßenbahnen und Bussen.

■ **MOOVME – die kostenlose App für Bus, Bahn, Zug und mehr**
 Mit der kostenlosen App für Fahrplanauskunft und Tickets für den öffentlichen Nahverkehr kommst du schnell und zuverlässig in ganz Mitteldeutschland von A nach B. Ob per Zug, S-Bahn, Tram oder Bus – in Echtzeit erhältst du Auskunft über aktuelle Abfahrtszeiten und kurzfristige Fahrplanänderungen.

MOOVME hat viele praktische Funktionen: Störungsmeldungen werden aktuell angezeigt und können als Push-Nachrichten aufs Handy geschickt werden. Wer wissen will, wo die nächste Haltestelle ist, kann sie einfach orten lassen.

Neu in einer Stadt? Die optionale Routenspeicherung sorgt dafür, dass du immer genau weißt, wie du wieder zurückkommst und mit dem Haltestellenfinder findest du alle öffentlichen Verkehrsmittel in deiner Nähe. Mit MOOVME kommst du also immer genau dort an, wo du hin willst.

MOOVME ist kostenlos im Google Play Store und im Apple App Store verfügbar. Weitere Infos zur App gibt es unter: moovme.de

Mitteldeutscher Verkehrsverbund GmbH

HERBST-FEST

31.10.2023
ab 14 Uhr








ZUM PROGRAMM GEHTS HIER >



Ein Ticket kaufen und zu zweit fahren

2 AUF 1 AKTION

AM 31.10.



MOOVME

MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 22/2023
25. Oktober 2023

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Nur der Name ändert sich: Die Damen der Neuseenland-Volleys tragen ihre Heimspiele künftig in der Neuseenlandhalle aus. Namensweihe der Halle ist am 28. Oktober. (Foto: Bernhard Weiß)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

am 28. Oktober erhält die Dreifelderhalle in der Städtelner Straße offiziell den Namen „Neuseenlandhalle“. Die Namensweihe findet zum ersten Saison-Heimspiel der Damen der Neuseenland-Volleys Markkleeberg statt. Spielbeginn wird um 18 Uhr sein und im Vorprogramm wird der symbolische Akt vollzogen.

Dass die Spielstätte der Neuseenland-Volleys nun Neuseenlandhalle heißt, ist einfach nur konsequent. „Neuseenland“ ist längst zum Markenbegriff der neu entstandenen Seenlandschaft in unserer Region geworden. Die Bergbaufolgelandschaft hat sich zu einer einzigartigen Naherholungslandschaft gewandelt.

Die neue Seenlandschaft hat uns Lebensqualität zurückgebracht, die uns einst der Bergbau raubte. Auf diese Entwicklung sind wir zu Recht stolz und der Begriff „Neuseenland“ transportiert diesen Stolz nach außen. Die Volleyball-Damen sind sozusa-

gen Werbe-Botschafter der Region und tragen unser Neuseenland in die Auswärts-Spielorte der 3. Liga.

Unsere Gäste empfangen wir daher auch selbstbewusst in der Neuseenlandhalle. Hier ist etwas entstanden und gewachsen, worauf wir stolz sein können – und das wollen wir zeigen. Dazu gehört natürlich die sportliche Erfolgsgeschichte unserer Volleyball-Damen. Im Vorjahr als Aufsteiger in die 3. Liga erreichten die Frauen einen hervorragenden fünften Platz.

Die zweite Drittliga-Saison startete gleich mit drei Auswärts-Spielen, bevor es am 28. Oktober zum ersten Heimspiel kommt. Das Sponsorentreffen Anfang September vor dem Liga-Start verbreitete für die neue Saison viel Optimismus. Ein Platz unter den ersten Dreien ist das Saisonziel. Die größten Optimisten glaubten gar an drei Auswärtssiege zum Start.

Fortsetzung auf Seite 2 ▶



Das Unglaubliche ist tatsächlich wahr geworden. Die drei Auswärtsspiele wurden allesamt gewonnen, und zwar klar und deutlich jeweils mit 3:0. Was für ein Traumstart! Nun sind die Neuseenland-Volleys gar Tabellenführer der 3. Liga. Die Vorfreude auf das erste Heimspiel ist somit noch einmal gestiegen. Eine volle und vor allem stimmungsvolle Halle am 28. Oktober ist wünschenswert.

Ich werde jedenfalls beim ersten Punktspiel dabei sein und freue mich, dass die Zahl der Sponsoren weiter gestiegen ist. Die regionalen Unternehmen haben die Volleyball-Damen als Werbeträger längst identifiziert, man trifft sich zu den Spielen und tauscht sich aus. „Dabei sein“ lautet das Motto. Wer die Spiele live erlebt, versteht auch warum. Mein Dank gilt den vielen Sponsoren, die hier den Markkleeberger Sport unterstützen.

Stolz sind wir natürlich auch auf die neue Halle am Schulkomplex in Markkleeberg-West in der Städtelner Straße. Die Turnhallen-Situation war nie einfach. Ich erinnere mich noch an meine eigene Schulzeit. Die Sport-Stunden fanden in der kleinen, denkmalgeschützten Halle in der Rathausstraße oder in der Turnhalle Filmbühne in der Koburger Straße statt. Letztere existiert längst nicht mehr. An dieser Stelle gibt es heute einen Parkplatz.

Eine weitere Turnhalle gab es auf dem Sportplatz Lauer, wo heute der Nord-Ost-Zipfel des Strandes vom Cospudener See zu finden ist. Ein Hallenbau in Zusammenhang mit dem Neubau der damaligen Artur-Becker-Schule entschärfte die Situation nur unwesentlich. Ein weiterer Neubau entstand nach der Wende mit der Dreifelderhalle.

Am 2. März 1996 wurde die Halle feierlich übergeben. Fünf Millionen Deutsche Mark kostete der Neubau. Gut zwanzig Jahre

später war diese Halle bereits ein Sanierungsfall. 2018 übergab der Sächsische Innenminister einen Fördermittelbescheid über 900.000 Euro. 2020 war dann Baubeginn, wobei die Kosten für die Sanierung auf über vier Millionen Euro stiegen.

2021 wurde die Sanierung abgeschlossen. Die Pandemie-Situation ließ eine große Wiedereröffnungsparty leider nicht zu. Die Namensgebung am 28. Oktober ist nun eine gute Gelegenheit, auch die Sanierung der Halle zu würdigen. Die Sportstätte zeigt sich modern, hell und freundlich. Beste Bedingungen also für den Schul- und Vereinssport.

Überzeugen Sie sich am besten selbst vor Ort. Zum Spiel am 28. Oktober bietet der Verein eine Familienecke und ein Catering an. Schauen Sie vorbei! Gegner ist die Mannschaft vom TSV Eibeldstadt aus Unterfranken. In der letzten Saison gewannen die Gäste aus Bayern in Markkleeberg. Dieses Jahr soll das natürlich anders sein.

Mit drei Auswärtssiegen im Rücken, einer Neuseenlandhalle als Spielort und der lautstarken Unterstützung der heimischen Fans kann in diesem Jahr eigentlich nichts schiefgehen.

Mit besten Grüßen

Ihr Oberbürgermeister
Karsten Schütze

**EINLADUNG zur Bürgersprechstunde bei
Oberbürgermeister Karsten Schütze**

Dienstag, 7. November 2023, ab 16 Uhr
Bitte melden Sie sich unter Telefon 0341 3533277 an.

Neuer Sirenenklang über Markkleeberg

Die Stadt hat ihre Sirenen in Markkleeberg ertüchtigt und erneuert. Zu den bisherigen vier Standorten auf der Oberschule (Geschwister-Scholl-Straße), auf der Grundschule in Ost (Rilkestraße), auf



(Foto: Daniel Kreuzsch)

dem Gerätehaus in Wachau (Südweg) und auf dem Gebäude des Jugendklubs in Gaschwitz (Hauptstraße) sind zwei neue Standorte hinzugekommen: Auf der Grundschule in Großstädteln sowie auf der Grundschule Mitte wurden komplett neue Warnsysteme installiert und die Sirene auf der Oberschule ertüchtigt. Die drei neuen Sirenen haben jetzt einen vergleichbaren Standard wie die Anlage in Wachau, die bereits mit dem Neubau des Gerätehauses 2003 umgerüstet wurde.

Die bisherigen Systeme wurden mit neuer Technik ausgestattet. Künftig wird damit im Falle eines Alarms der Warnton nicht mehr mechanisch, sondern elektronisch erzeugt. Zudem ist es nun auch möglich, Durchsagen über die Anlagen vorzunehmen.

Die Gesamtkosten dafür belaufen sich auf 64.486,10 Euro, wobei der Bund das Projekt mit 32.500 Euro aus der Richtlinie Sirenenförderung bezuschusst hat.

Übrigens, nicht jede Sirene wird zu jedem Anlass aktiv. Während die Anlage auf der Oberschule weiterhin zur Alarmierung der Feuerwehr, zum Probealarm sowie zur Warnung der Bevölkerung bei akuter Gefahr eingesetzt wird, ertönen die Sirenen auf der Grundschule Großstädteln sowie auf der Grundschule Mitte nur in zwei

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtnachrichten/Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Markkleeberg, vertreten durch den Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
- **Telefon:** 0341 3533-0 | **Fax:** 0341 3533-260
- **E-Mail:** hauptamt@markkleeberg.de | **Web:** www.markkleeberg.de

- **Herstellung:** DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | **Telefon:** 03433 207329
- **Fotos:** Matthias Wuttig (S.2), R. Gilmanshin - Adobe Stock (S.9)
- Die nächsten Stadtnachrichten erscheinen am 8. Nov. 2023.

Fällen: zur Warnung der Bevölkerung bei akuter Gefahr und wenn Probealarm ist – letzteres immer mittwochs um 15 Uhr. Hierfür waren die neuen Sirenen bereits Mitte Oktober das erste Mal offiziell im Einsatz.

Die noch verbliebenen Standorte in Gaschwitz und der Grundschule Ost, welche noch mit den alten mechanischen Sirenen

ausgestattet sind, sollen in naher Zukunft auch auf den neuen technischen Stand gebracht werden. Dies möchte die Stadt ebenfalls mit Fördermitteln in Angriff nehmen. Mit dem Zuwendungsbescheid wird 2024 gerechnet.

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher

„Hauptstadt des Fairen Handels“ 2023: Markkleeberg auf Platz 2

Markkleeberg hat beim bundesweiten Wettbewerb „Hauptstadt des Fairen Handels“ den 2. Platz in der Kategorie „Mittelstadt“ gewonnen. 13 deutsche Kommunen wurden im Beisein der Parlamentarischen Staatssekretärin im Entwicklungsministerium, Dr. Bärbel Kofler, im Rahmen einer feierlichen Preisverleihung in Fürth ausgezeichnet.

„Wir freuen uns riesig über die Auszeichnung. Sie ist eine große Wertschätzung für unser langjähriges Engagement. Das ist schon etwas Besonderes“, sagt Susann Eube, Gleichstellungs- und Integrationsbeauftragte der Stadt Markkleeberg, die in dieser Funktion auch in der Steuerungsgruppe Fairtrade Town sitzt.

Mit der Auszeichnung ist ein Preisgeld in Höhe von 20.000 Euro verbunden. Susann Eube: „Das Geld werden wir in Projekte des Fairen Handels stecken. Ziel ist es, das Thema weiter voranzubringen.“

In Markkleeberg werden laut Wettbewerbsjury trotz geringem Budget und ohne eine eigene Personalstelle für kommunale Entwicklungspolitik viele innovative Projekte umgesetzt. Genannt wurden im Bereich faire Beschaffung ein Stadtratsbeschluss zu sozialen und ökologischen Kriterien in der Vergabeordnung und eine sich anschließende Grundlagenschulung sowie ein Vertiefungsworkshop. Inzwischen gibt es zahlreiche Beispiele für Produkte, die in Markkleeberg sozial und ökologisch beschafft wurden und werden, unter anderem Natursteine, Arbeitsschutzkleidung, Büromaterialien, Holz und Lebensmittel.

Die Kommune ist auch strukturell gut aufgestellt und arbeitet gerade unter Beteiligung von Bürgerinnen und Bürgern an einer Nachhaltigkeitsstrategie. Beteiligungsformate machen in Markkleeberg dabei nicht an der Stadtgrenze halt: Die Stadt ist gut mit vielen anderen sächsischen Kommunen vernetzt und bringt mit diesen den Fairen Handel und die Faire Beschaffung in der Region voran.

Dr. Bärbel Kofler, Parlamentarische Staatssekretärin im Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ): „Kommunen spielen eine große Rolle für die globale Entwicklung. Wenn Kommunen in Deutschland sich für Fairen Handel und nachhaltige Beschaffung entscheiden, hat das Auswirkungen auf die Lebensrealitäten von Menschen im Globalen Süden. Dieses Engagement wollen wir mit dem Preis ‚Hauptstadt des Fairen Handels‘ sichtbar machen und fördern. Die teilnehmenden Kommunen

sind Vorbilder und machen anderen Städten Mut, ihren konkreten Schritten zu mehr Nachhaltigkeit zu folgen. Nur gemeinsam mit lokalen Akteuren in Deutschland und der Welt gelingt die Aufholjagd zur Erreichung der nachhaltigen Entwicklungsziele.“

Im Wettbewerb um den Preis „Hauptstadt des Fairen Handels“ werden besonders kreative und wirkungsvolle kommunale Projekte rund um die Themen Fairer Handel und Faire Beschaffung gesucht und ausgewählt. Insgesamt 125 Kommunen aus allen 16 Bundesländern reichten beim 20-jährigen Jubiläum des Wettbewerbs ihre Bewerbungen ein. Erstmals wurde der begehrte und mit einem Preisgeld versehene Hauptstadttitel je an eine kleine, mittlere und große Kommune vergeben. Zusätzlich wurden erstmalig ein Sonderpreis zum Thema „Geschlechtergerechtigkeit und Fairer Handel“ und ein Publikumspreis verliehen.

Weitere Informationen zum Wettbewerb finden Sie unter <https://skew.engagement-global.de/wettbewerb-hauptstadt-des-fairen-handels.html>

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher

(Foto: Engagement Global/Oliver Kordes)



Zweites Bürgerforum zum Radverkehrskonzept

Die Stadt Markkleeberg erstellt momentan ein Radverkehrskonzept und möchte alle Einwohnerinnen und Einwohner einladen, sich an diesem Prozess zu beteiligen.

Bereits am 30. Januar 2023 fand das erste Bürgerforum zu diesem Thema statt. Dort wurde der erste Entwurf präsentiert und diskutiert. Zutreffende Hinweise und Vorschläge haben Eingang in den Entwurf gefunden. Der aktuelle Stand wird zum zweiten Bürgerforum am Montag, dem 13. November 2023, von 18 Uhr an im Großen Lindensaal des Markkleeberger Rathauses vorgestellt.

Erneut haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, Hinweise und Verbesserungsvorschläge zum Radverkehr in

Markkleeberg vorzutragen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Unter Beteiligung des Oberbürgermeisters Karsten Schütze wird das mit der Erstellung des Konzeptes beauftragte Büro StadtLabor durch die Veranstaltung führen.

Für weitere Informationen zur Veranstaltung und zum Konzept steht der Radverkehrsbeauftragte der Stadt Markkleeberg, Lukas Sroka, telefonisch unter der Rufnummer 0341 3541418 sowie per E-Mail unter der Adresse radverkehr@markkleeberg.de bzw. lukas.sroka@markkleeberg.de zur Verfügung.

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher

Markkleeberg erneuert Titel als Fairtrade Stadt

Die Stadt Markkleeberg trägt seit 2015 den Titel Fairtrade-Stadt. „Seit über acht Jahren setzen wir uns dafür ein, die Welt auf kommunaler Ebene fairer zu gestalten“, sagt Diana Bergmann, Sprecherin der Steuerungsgruppe Fairtrade Town Markkleeberg. Der Titel muss aller zwei Jahre verteidigt werden, was nunmehr zum vierten Mal in Folge gelang.

Die Titelerneuerungsfeier fand am Freitag, 22. September 2023, im CJD Ökohaus statt. Zuvor wurde die Fairtrade-Fahne am Rathaus gemeinsam mit Bürgermeister Olaf Schlegel gehisst.

Dieses Jahr stand die Titelerneuerungsfeier unter dem Motto „Schokolade“. Es gab einen Workshop zum Thema und die zukünftige

Markkleeberger Städteschokolade – selbstverständlich ein fair produziertes Produkt – wurde verkostet. Als eindeutiger Sieger ging die Sorte Karamell-Zitrone von Zotter (26 Punkte) hervor. Zweit- und drittplatzierte Sorte waren Heidelbeer-Zitrone (15 Punkte) und Beerenmus (14 Punkte). Die Schokolade wird es voraussichtlich im Laufe des nächsten Jahres in diversen Markkleeberger Geschäften geben.

Susann Eube/Steuerungsgruppe Fairtrade Town Markkleeberg

(Fotos: Susann Eube)



Hinweis an alle Grund- und Gewerbesteuerzahler

Am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November eines jeden Jahres ist die Zahlung der Realsteuern fällig. Bitte versäumen Sie nicht den Zahlungstermin. Um Ihnen die Terminüberwachung für fällige Zahlungen zu erleichtern, haben Sie die Möglichkeit, am SEPA-Basis-Lastschriftverfahren teilzunehmen. Die Formulare dazu sind in der Stadtkasse erhältlich. Ferner besteht die Möglichkeit, sie im Internet auf der Stadtinternetseite www.markkleeberg.de > Bürgerservice und Politik > Rathaus > Online-Formulare abzu-

rufen. Wir bitten alle Zahlungspflichtigen, die das Lastschriftverfahren noch nicht nutzen, diese Möglichkeit für sich noch einmal zu prüfen und das ausgefüllte Formular (SEPA-Basis-Lastschriftmandat) in der Stadtkasse abzugeben. Die Stadtkasse wird dann die jeweils fälligen Beträge von Ihrem Konto abbuchen und Sie brauchen sich nicht mehr um die Überweisungen zu kümmern.

Solveig Beutling/Amt für Finanzen

Pleißeradweg in Höhe Goethesteig komplett gesperrt

An der Pleiße in Höhe Goethesteig in Markkleeberg baut die Firma Kai-Uwe Gutseel Straßen- und Tiefbau aus Leipzig momentan zwei Rückstausicherungen ein. Die Arbeiten werden im Auftrag der Leipziger Wasserwerke vorgenommen. Deswegen muss die Dölitzer Straße zwischen Pleißestraße und Goethesteig voraussichtlich bis 8. Dezember 2023 halbseitig gesperrt werden.

Der Verkehr wird per Ampelregelung vor Ort vorbeigeleitet. Der Pleißeradweg ist im Bereich der Baustelle komplett gesperrt. Eine Umleitung für den Radverkehr über die Breitscheidstraße und die Koburger Straße ist eingerichtet.

Daniel Kreusch/Pressesprecher

Dunkle Musen in der Stadtbibliothek

Gruselige Kurzweil bei schwarzhumorigen Gänsehaut-Stories: Lassen Sie sich schaurig schön in die dunkle Jahreszeit einstimmen!

Am Freitag, 3. November 2023, 19.30 Uhr, sind Claudia Puhlfürst und Anett Steiner zu einem Krimi-Abend in der Stadtbibliothek Markkleeberg zu Gast. Claudia Puhlfürst, kriminelle Schreibtischtäterin aus Sachsen, schreibt an ihrem neunten Psychothriller und einem zweiten Band mit authentischen Fällen der Rechtsmedizin. Anett Steiner ist Mitglied der Autorenvereinigung „MordOst“ und hat gerade ihren sechsten Erzgebirgskrimi veröffentlicht.

Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten.

Die Lesung erfolgt im Rahmen des Projektes des FürWort e.V. „Dunkle Musen – Lesungen auf dem Land“. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Stadtbibliothek/Amt für Kultur und Tourismus

Helferaufruf zum agra-Gartentag im Herbst 2023

Am Sonnabend, dem 4. November 2023, laden die Städte Markkleeberg und Leipzig herzlich alle Bürgerinnen und Bürger, auch Familien mit Kindern, zum traditionellen Gartentag im agra-Park ein. Während spielerische Aktionen im CJD Ökohaus Markkleeberg für spaßige Unterhaltung bei den Kindern sorgen, können Erwachsene unbeschwert bei der Pflegeaktion helfend zur Hand gehen.

Unterstützen auch Sie uns dabei, die historische Parkanlage unter Anleitung der Gärtnerinnen und Gärtner des Tiefbauamtes Markkleeberg bzw. der Stadt Leipzig herzurichten und für den Winter vorzubereiten!

Ob Laub harken, Rosen zurückschneiden, Wegekannten säubern oder in Gehölzflächen den Wildaufwuchs entfernen – jede helfende Hand ist bei unserem herbstlichen Pflegeeinsatz herzlich willkommen. Bringen Sie gern auch Ihr eigenes Werkzeug mit, sodass für alle motivierten Helferinnen und Helfer ausreichend Arbeitsgeräte wie Besen, Laubharken,

Ast- und Gartenscheren vorhanden sind. Eine kleine Auswahl an Gartengeräten kann auch bereitgestellt werden.

Zum Abschluss wartet als Helferdank im CJD Ökohaus Markkleeberg auf alle fleißigen Teilnehmenden ein zur Tradition gewordener leckerer Mittagssnack. Freuen Sie sich auf interessante Gespräche und ein gemütliches Beisammensein.

Treffpunkt für alle Markkleeberger Teilnehmenden ist um 9 Uhr am CJD Ökohaus Markkleeberg, Am Festanger 8. Die Stadt Leipzig startet den agra-Gartentag zeitgleich am Spielplatz „Kinderreich“.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 1. November 2023 per E-Mail an tourismus@markkleeberg.de oder telefonisch unter 0341 3541419.

Wir hoffen auf Ihre tatkräftige Unterstützung und freuen uns auf eine erfolgreiche sowie gesellige Pflegeaktion.

Amt für Kultur und Tourismus und Tiefbauamt



Sie suchen einen Ort für die nächste Familienfeier?

Für Ihre nächste Familienfeier suchen Sie noch eine passende Location? Dann können Sie sich gern auch an die Stadtverwaltung Markkleeberg, Bereich Grundstücksverkehr und Vermietung, wenden.

Wir bieten verschiedene Räumlichkeiten für 15 bis 65 Personen in der Orangerie Gaschwitz sowie für 60 bis 80 Personen im Musik- und Gesellschaftshaus im agra-Park an. Beide Einrichtungen verfügen über voll ausgestattete Küchen. Darüber hinaus

können in der Orangerie Gaschwitz auch ein Beamer inklusive Leinwand sowie eine Musikanlage hinzugemietet werden.

Bei Fragen und Mietwünschen zur Orangerie steht Ihnen Frau Patz unter der Telefonnummer 0341 3533126 zur Verfügung, bei Fragen und Mietwünschen zum Musik- und Gesellschaftshaus Frau Grof unter 0341 3533218.

Amt für Gebäude und Liegenschaften

Neues Unternehmen in Markkleeberg – Herzlich willkommen!

Social Selling Agency GmbH
Hauptstraße 54, 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 35137241

E-Mail: info@socialselling-agency.de
www.socialselling-agency.de

Öffnungszeiten Rathaus

Für einen Besuch im Rathaus empfehlen wir weiterhin, vorab einen Termin beim jeweiligen Fachamt zu vereinbaren. Nach wie vor bitten wir darum, Anliegen möglichst telefonisch oder per E-Mail zu klären. Die Terminvergabe für das Einwohnermeldeamt erfolgt unter <https://terminvergabe.markkleeberg.de>. Mittwochs und am Donnerstagnachmittag können Anliegen im Einwohnermeldeamt ohne vorherige Terminvereinbarung erledigt werden.

• Bürgerservice/Einwohnermeldeamt

Dienstag	9 bis 12 Uhr (mit Termin) 14 bis 18 Uhr (mit Termin)
Mittwoch	9 bis 12 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr (mit Termin) 14 bis 18 Uhr
Freitag	9 bis 12 Uhr (mit Termin)
1. Samstag im Monat	9 bis 12 Uhr (mit Termin)

• Standesamt (im Weißen Haus)*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 16.30 Uhr

• Amt für Kultur und Tourismus (im Weißen Haus)*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr

• Andere Ämter der Stadtverwaltung*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Mittwoch/Freitag	9 bis 12 Uhr	-----
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr

* weitere Termine nach Vereinbarung

Telefonnummer für Service und Verwaltung 0341 35330

Bekanntmachung zu Sitzungen

Stadtrat: Die nächste öffentliche Sitzung des Stadtrates mit Bürgerfragestunde findet am Mittwoch, dem 29. November 2023, 17.30 Uhr, im Großen Lindensaal (Rathaus) statt.

Ortschaftsräte: Die nächsten öffentlichen Sitzungen der Ortschaftsräte Gaschwitz und Wachau/Auenhain mit Bürgerfragestunde finden am Montag, dem 6. November 2023, 17.30 Uhr in der Orangerie Gaschwitz, Hauptstraße 315, und 18 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Südweg 2, in Wachau statt.

Beschließende Ausschüsse: Der **Technische Ausschuss** kommt am Dienstag, dem 7. November 2023, im Großen Lindensaal des Markkleeberger Rathauses zur Sitzung zusammen. Beginn der Versammlung ist um 18 Uhr. Der **Verwaltungs- und Finanzausschuss** trifft sich am Dienstag, dem 20. November 2023 um 18.30 Uhr zur nächsten öffentlichen Sitzung. Versammlungsort ist der Große Lindensaal.

Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Bekanntmachung

Bürgeranhörung zum Vorentwurf des Bebauungsplanes „Ladestraße“ am 15. November 2023

Der Technische Ausschuss hat in seiner Sitzung am 5. September 2023 gemäß §§ 4 und 41 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils gültigen Fassung i.V.m. § 5 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Markkleeberg vom 16. Juli 2014, zuletzt geändert am 21. Januar 2015, den folgenden Beschluss (Beschluss-Nr.: 141 – 45/2023) gefasst:

1. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes „Ladestraße“ vom 7. August 2023 für das Gebiet der Stadt Markkleeberg, welches die Flurstücke 239/28, 239/29, 239/30, 239/31, 239/b, 239/c, 239/m, 239/n, 239/o, 239/p, 239/q, 239/r, 239/y, 281/10, 281/11, 281/13, 281/14, 281/15, 281/16, 283, 284, 285, 286/1, 286/2, 363/3 sowie Teile der Flurstücke 271/3, 281/12 und 363/2 der Gemarkung Gautzsch umfasst (Abgrenzung des Geltungsbereiches siehe Anlage), mit dazugehöriger Begründung wird gebilligt.
2. Mit dem Vorentwurf des Bebauungsplanes sind die Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB und die Behörden und Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung frühzeitig zu unterrichten. Ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Aufgrund der Hinweise aus dem Technischen Ausschuss (5. September 2023) zu dieser Beschlussvorlage wurde der Vorentwurf vom 7. August 2023 redaktionell überarbeitet. Der aktuelle Stand ist der 6. September 2023.

Bürgeranhörung

Das Stadtplanungsamt der Stadt Markkleeberg führt am **Mittwoch, den 15. November 2023 um 18 Uhr**, zum Vorentwurf des Bebauungsplanes „Ladestraße“ eine frühzeitige Bürgerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB in Form einer öffentlichen Anhörung durch. Die öffentliche Anhörung findet im **Kleinen Lindensaal des Rathauses Markkleeberg am Rathausplatz 1 in 04416 Markkleeberg**, statt.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes wird begrenzt durch die Spinnereistraße im Norden und Nordosten, die Koberger Straße im Südosten und die Bahnstrecke Plagwitz – Gaschwitz im Südwesten und umfasst eine Fläche von ca. drei Hektar.

Planungsziel des Bebauungsplanes ist:

- Schaffung planungsrechtlicher Voraussetzungen zur städtebaulichen Nachverdichtung durch Wohnbebauung unter Beachtung der Anforderungen des Lärmschutzes

Es sind alle Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, in dieser Anhörung Bedenken und Anregungen zur Planung zu äußern.

Zusätzlich kann der Vorentwurf des Bebauungsplanes mit der dazugehörigen Begründung vom 30. Oktober 2023 bis einschließlich 1. Dezember 2023 im Internet unter der Adresse des sächsischen Landesportals Bauleitplanung: <https://mitdenken.sachsen.de/1037407> eingesehen werden.

Datenschutzhinweise

Es wird darauf hingewiesen, dass diejenigen natürlichen Personen (hierzu zählen nicht Vereine, Gesellschaften und Interessenvertretungen, aber deren einzelne Mitglieder) die im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung der Stadt ihre Anregungen mitteilen, Teil eines Datenverarbeitungsvorgangs werden.

Diesbezüglich haben wir Ihnen nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) folgende Mitteilungen zu geben:

- Verantwortlicher:

Große Kreisstadt Markkleeberg, vertreten durch Herrn Oberbürgermeister Karsten Schütze, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg

- Datenschutzbeauftragter:

Sebastian Schöne, Große Kreisstadt Markkleeberg, Amt für Recht und Ordnung, Raschwitzer Straße 34a, 04416 Markkleeberg, Telefon: 0341 3533156, E-Mail: sebastian.schoene@markkleeberg.de

- Zwecke sowie Rechtsgrundlage der Verarbeitung:

- Öffentlichkeitsbeteiligung im Rahmen der Aufstellung des Bebauungsplanes „Ladestraße“ (§ 3 Abs. 1 und 2 BauGB). Die personenbezogenen Daten dienen der Ermittlung und Bewertung von Abwägungsmaterial (§ 2 Abs. 3 BauGB). Dieses Abwägungsmaterial dient schlussendlich der Entscheidungsfindung bei der konkreten Festsetzung im Bebauungsplan, denn die öffentlichen und privaten Belange sind gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen (§ 1 Abs. 7 BauGB).
- Archivierung ihrer Schreiben bzw. gedruckten E-Mails in der Verfahrensakte zur Aufstellung des Bebauungsplans gemäß Archivsatzung (ArchivS) der Großen Kreisstadt Markkleeberg (§§ 13 Abs. 4, 5 Abs. 2 SächsArchivG).
- im Falle von Rechtsstreitigkeiten öffentlich-rechtlicher oder zivilrechtlicher Art: Offenlegung der Akten gegenüber dem jeweiligen Gericht (bspw. § 282 ZPO; §§ 86, 80 Abs. 5, 80a, 123 Abs. 3, 47 Abs. 6 VwGO).

Damit beruht die Datenverarbeitung auf Grundlage einer rechtlichen Verpflichtung und Wahrnehmung von öffentlichen Interessen bzw. Ausübung öffentlicher Gewalt (Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. c) und e), Abs. 3 Satz 1 lit. b), 89 Abs. 1 DSGVO, § 3 SächsDSDG).

- Kategorien von Empfängern:

Es gilt Art. 4 Nr. 9 Satz 2 Hs. 1 DSGVO und § 3 SächsDSDG.

- **Dauer der Datenspeicherung:**
30 Jahre (§§ 13 Abs. 1, 5 Abs. 1 bis 3 und 5 bis 10 SächsArchivG).
- **Rechte des Betroffenen:**
Sie haben gegenüber der Großen Kreisstadt Markkleeberg das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten (Art. 15 DSGVO) sowie auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO). Das Recht auf Löschung (Art. 17 DSGVO) besteht erst nach Ende der Aufbewahrungsfrist (§ 7 Satz 3 i.V.m. Satz 1 SächsDSDG i.V.m. Art. 23 DSGVO). Sie haben ein Recht auf Einschränkung der bestehenden Verarbeitung, dieses lässt jedoch die Anbiertungspflicht nach der ArchivS und dem § 13 SächsArchivG unberührt (§ 7 Satz 3 i.V.m. Satz 2 SächsDSDG). Das Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO) besteht wegen der Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung nach Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. c) DSGVO nicht (vgl. Art. 21 Abs. 1 Satz 1 Hs. 1 DSGVO). Ebenso besteht das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO) im Falle der Verarbeitung auf Grundlage des Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. c) und e) DSGVO nicht (vgl. Art. 20 Abs. 1 lit. a) DSGVO).
- **Beschwerderecht:**
Sie haben das Recht, Beschwerde beim Sächsischen Datenschutzbeauftragten, Devrientstraße 5, 01067 Dresden einzulegen (Art. 77 DSGVO)



Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Anlage: Darstellung des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes



Stadtnachrichten

Markkleeberger Firma beim Großen Preis des Mittelstandes ausgezeichnet

Die Firma ACL GmbH aus Markkleeberg hat sich beim „Großen Preis des Mittelstandes“ einen Platz ganz weit vorn erarbeitet.

Bei dem Wettbewerb der Oskar-Patzelt-Stiftung, der Branchenkennern zufolge der bundesweit begehrteste Preis für den

Die Firma ACL (im Bild: Geschäftsführer Thomas Wollesky, r.) im Kreise der Finalisten beim Großen Preis des Mittelstandes. (Foto: DieProfifotografen / Oskar-Patzelt-Stiftung)



Mittelstand ist, zählt das international tätige Unternehmen, das im Wachauer Gewerbegebiet ansässig ist, zu den Finalisten des Wettbewerbs. Eine große Auszeichnung, denn Finalist zu sein, ist exklusiv: Deutschlandweit nur 27 Unternehmen wurde beim „Großen Preis des Mittelstandes“ in diesem Jahr diese Ehre zuteil. Zum Vergleich: Der Wettbewerb zählte insgesamt 4.075 Nominierungen kleiner und mittlerer Unternehmen sowie Banken und Kommunen. 466 Nominierungen kamen allein aus Sachsen, fünf sind Finalisten geworden, gewonnen hat ein Unternehmen aus Dresden.

Dabei war die Teilnahme für den Geschäftsführer Thomas Wollesky und sein Team eine Premiere. „Ich freue mich darüber, bei der ersten Teilnahme gleich als einer von fünf Finalisten unter vielen hundert vorgeschlagenen Bewerbern ausgewählt worden zu sein“, sagt Wollesky. Dass die Firma ACL gleich beim ersten Anlauf so weit vorn landete, hat mehrere Gründe, erläutert er. „Das regionale und lokale Engagement als mittelständisches Unternehmen mit seinen Mitarbeitern, als Ausbildungsbetrieb und die internationale Aufstellung unserer Produkte, die führend in ihrem Bereich sind, sowie die nicht alltägliche Entwicklung der Firma, besonders in den letzten Jahren“, so Thomas Wollesky, haben nach seiner Einschätzung den Ausschlag für diese hervorragende Platzierung gegeben.

Was kann die Firma ACL mit dem Preis anfangen? Thomas Wollesky: „Mittelständler werden weniger gefördert und honoriert als große Firmen. Von daher ist es schön, einen Dank an alle an dem

Erfolg beteiligten Mitarbeiter, Zulieferer und Kunden auszusprechen. Ich denke, die Anerkennung dient gern als Motivation weiterhin auf dem Weg zu bleiben."

Die Stadt Markkleeberg hat die Firma ACL GmbH Markkleeberg nominiert. Insgesamt acht Markkleeberger Unternehmen nahmen in diesem Jahr beim Großen Preis des Mittelstandes teil.

Nach Angaben der Oskar-Patzelt-Stiftung wird der Große Preis des Mittelstandes seit 1994 jährlich ausgeschrieben. Seitdem wurden mehr als 20.000 Unternehmen nominiert. Sie beschäftigen gemeinsam mehr als 3,5 Millionen Mitarbeiter.

Daniel Kreusch / Pressesprecher

Kanupark-News

Deutsche Meisterschaften im Kanupark Markkleeberg: Lokalmatadoren dominieren im Kampf um die Titel

Bei den Deutschen Meisterschaften im Kanu-Slalom konnten die Sportlerinnen und Sportler des Leipziger-Kanu-Club e.V. (LKC) von ihrem Heimvorteil profitieren: Bei den Wettkämpfen im Kanupark Markkleeberg vom 29. September bis 1. Oktober 2023 gewannen sie insgesamt elf Meistertitel. An den drei Tagen wurden 20 Entscheidungen in den Kajak- und Canadier-Disziplinen in den Einzel- und Team-Wettbewerben ausgetragen.

Neuer Deutscher Meister im Canadier Einer der Leistungsklasse ist Lennard Tuchscherer (LKC), gefolgt von Benjamin Kies (BSV Halle) und Franz Anton (LKC). Bei den Frauen war im Canadier Einer Andrea Herzog (LKC) die Schnellste. Auf den zweiten Platz kam Nele Bayn (ebenfalls LKC), gefolgt von Jannemien Panzlaff (KVS Schwerte).

Im Kajak der Frauen ist Emily Apel (KS Augsburg) neue Deutsche Meisterin. Auf den Plätzen zwei und drei folgen Antonia Plochmann (SGV Nürnberg-Fürth 1883) und Franziska Hanke (AKV

Die neue Deutsche Meisterin im Canadier Einer, Andrea Herzog (LKC), bei ihrem finalen Lauf.



Lennard Tuchscherer vom LKC paddelte sich ebenfalls im Canadier Einer zum Deutschen Meistertitel.



Augsburg). Im Kajak der Männer fuhr Noah Hegge (KS Augsburg) auf den ersten Platz. Auf den Plätzen zwei und drei paddelten Samuel Hegge (KS Augsburg) und Vinzenz Hartl (AKV Augsburg) ins Ziel.

Die Siegerehrung nahmen der Vizepräsident des Deutschen Kanu-Verbandes e.V. (DKV), Joachim Schwarzrock, sowie der Markkleeberger Oberbürgermeister Karsten Schütze und der Landrat des Landkreises Leipzig, Henry Graichen, vor. Nach den Rennen sagte Graichen: „Wir haben hier heute spannende Wettkämpfe auf einer sehr attraktiven Anlage erlebt, die auch die ganze Saison über gut besucht war. Der Landkreis Leipzig war gern Gastgeber dieser Deutschen Meisterschaft.“

Auch Karsten Schütze zeigte sich begeistert: „Wir als Stadt freuen uns, dass solche hochkarätigen Veranstaltungen in Markkleeberg stattfinden. Die Deutsche Meisterschaft 2023 war ein tolles Event mit begeistertsten Zuschauern und spannenden Wettkämpfen.“ Schütze stiftete den „Pokal des Oberbürgermeisters“, den er an die Lokalmatadoren des LKC überreichen durfte. Besonders stark zeigte sich auch dessen Nachwuchs: In den Jugend- und Juniorenwertungen wurden insgesamt 15 Medaillen gewonnen. Neele Krech sicherte sich in der Altersklasse U16 sowohl in den Einzel- als auch in den Teamwertungen im Kajak und Canadier Einer die Deutschen Meistertitel.

Der Oberbürgermeister der Stadt Markkleeberg, Karsten Schütze, übergab den Pokal für den besten Verein dieser Deutschen Meisterschaft. Diesen gewann der Leipziger-Kanu-Club e.V., ihn nahmen Philipp Bergner und Neele Krech entgegen.

(Fotos: Anett Commichau / unikumarketing)



Auch der Präsident des Deutschen Kanu-Verbandes, Jens Perwitz, verfolgte die Rennen live vor Ort. Er resümiert: „Ich bin begeistert von der hervorragenden Organisation dieser Deutschen Meisterschaft und von den sportlichen Leistungen. Diese lassen die WM-Ergebnisse aus London vergessen und uns positiv in die Zukunft blicken.“

Bei den Deutschen Meisterschaften im Kanu-Slalom waren etwa 250 Sportlerinnen und Sportler in den Altersklassen Jugend (U16) und Junioren (U18) sowie in der Leistungsklasse (ab 19 Jahre) am

Start. Knapp 2.500 Zuschauer verfolgten an drei Tagen die Rennen im Kanupark Markkleeberg.

Ausrichter der Veranstaltung war der LKC. Dessen 2. Vorsitzender Eric Mendel meinte nach dem Event: „Wir sind sehr zufrieden – sowohl mit den sportlichen Leistungen als auch mit der Organisation. Unser Dank gilt allen Helfern, Sponsoren und Förderern der Veranstaltung.“

Sämtliche Ergebnisse der Deutschen Meisterschaften im Kanu-Slalom 2023 sind unter www.slalomevents.de zu finden.

Geburtstags- und Ehejubilare vom 26. Oktober bis 8. November 2023



OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag oder Ehejubiläum und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

Geburtstagsjubilare

5.11. Dr. Wolfgang Neefe 95 Jahre

Ehejubilare

27.10. Rita und Werner Herrmuth 50. Jubiläum

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50. Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns: Stadtverwaltung Markkleeberg, Einwohnermeldeamt, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg

Liebe Seniorinnen und Senioren – Sie sind herzlich eingeladen

Kirchen und Begegnungsstätten (BS):

- Auenkirchgemeinde Markkleeberg-Ost, Kirchstraße 36
Ansprechpartner: Sylke Hönig, Telefon: 0341 3380527
- BS Gaschwitz (Orangerie), Hauptstraße 315
Ansprechpartner: Klubleitung
- Caritaskreis Markkleeberg-Böhlen,
c/o Gemeindehaus St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Dorit Neumann, Telefon: 0171 3267353
- Katholische Gemeinde St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Christoph Baumgarten
Telefon: 0341 3018431
Aktuelle Änderungen auf: www.bonifatius-leipzig.de
- Kirchengemeinde Großstädteln-Großdeuben,
Alte Straße 1 (im Pfarrhaus Großstädteln)
Ansprechpartner: Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz und
Simone Grosche, Telefon: 034299 75459
- Martin-Luther-Kirchengemeinde, Gemeindezentrum, Mittelstraße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Frank Bohne und
Renate Strohmann, Telefon: 0341 3586959

Termine:

- **Montag, 30. Oktober 2023**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag
- **Dienstag, 31. Oktober 2023**
Johanniskirche Dösen: 14 Uhr – Seniorenkreis

- **Mittwoch, 1. November 2023**
Thema: „all Inklusiv – alle dabei?“ Das Leben von Menschen mit Behinderung in unserer Gesellschaft, gestern heute und morgen.
Referentin: Pfarrerin Jana Petrasch
- **Montag, 6. November 2023**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag / 14 Uhr Spielenachmittag
- **Dienstag, 7. November 2023**
Kirchgemeinde Großstädteln/Großdeuben: 14 Uhr – Frauen- und Älterenkreis
- **Mittwoch, 8. November 2023**
Gemeindezentrum Mittelstraße: 14.30 Uhr – Seniorenkreis
- **Donnerstag, 9. November 2023**
BS Gaschwitz: 14 Uhr – Clubnachmittag – „Ein Nachmittag mit Frau Müller – Es ist Teezeit“
- **Montag, 13. November 2023**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag
- **Donnerstag, 16. November 2023**
Katholisches Gemeindehaus: 14 Uhr – Offenes Seniorencafé
- **Montag, 20. November 2023**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag / 14 Uhr Spielenachm.
- **Dienstag, 21. November 2023**
Auenkirchgemeinde, Gemeindesaal: 10 Uhr – Senioren-Singen
- **Montag, 27. November 2023**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag

Begegnungszentrum Markkleeberg

Beratungen: Bitte lassen Sie sich einen Termin geben!

- **Allgemeine Sozialberatung:** montags, 10–12 und 14–16 Uhr
- **Konfliktberatung:** montags, 9–12 Uhr – Tabea Lori berät in unserem Zentrum zu Themen der Konfliktbewältigung, Kommunikation und Mediation
- **Hausprechstunde – Alles rund ums Haus:** mittwochs, 16.30–18.30 Uhr, mit Dipl.-Ing (FH) Architektur Roland Uttecht
Termin unter Telefon: 0171 9239078 oder 0171 9277586
- **Wohnberatung für Seniorinnen und Senioren:** montags,

15–17 Uhr – Sybille Lipp, geprüfte Immobilienmaklerin der Europäischen Immobilienakademie, berät Sie über Möglichkeiten des Wohnens im Alter.

- **Immobilienmediation:** Sybille Lipp, Immobilien-Mediatorin, bietet Konfliktmanagement bei Erbschaft, Ehescheidung, Konflikten und Streitigkeiten rund um die Immobilie

Treffs:

- **Seniorenbewegung:** dienstags, 14–15.30 Uhr, mit Ute Harnapp

Gemeinsam Hobbys pflegen:

- **Schneiderwerkstatt:** dienstags, 15.30 – 17.30 Uhr, mit Karin Rothe
- **Bowling:** Mo, 6. November, 15 – 17 Uhr, Treff: 14.45 Uhr (Städtelner Str. 80), sportlicher Nachmittag unter Frauen mit Gerda Bitterlich
- **Literaturcafé:** Mo, 6. November, 17.30 – 19.30 Uhr, Treffen literaturinteressierter Frauen und Gespräche zum Thema: Literarischer Herbst
- **Strickcafé:** Di, 14. November, 9.30 – 12.30 Uhr, mit Judith Thome
- **Klöppeln:** Di, 14. November, 18 – 19.30 Uhr, unter Anleitung von Ingrid Pampel

Kurse:

- **Zeichnen/Malen/Gestalten:** donnerstags, 9 – 12 Uhr 14-tägig, mit Kunstpädagogin Gertraud Fleischer
- **Malkurs:** donnerstags, 15.30 – 18 Uhr, 14-tägig, mit Britta Schulze

Veranstaltungen: Um Anmeldung wird gebeten!

- **Fahrt zum Backhaus Hennig nach Rüssen:** Mi, 8. November, Treff: 12.30 Uhr, Busbahnhof Markkleeberg Regionalität ist beim Backhaus Hennig kein Trend, sondern eine Selbstverständlichkeit. Interessante Führung durch den Backbereich. Rückfahrt: ca. 15.30 Uhr / Fahrtkosten: 8,40 Euro
- **Besuch des Zeitgeschichtlichen Forums:** Mi, 29. November, 13.30 Uhr, S-Bahnhof Markkleeberg
Funafuti – der Traum von Freiheit: Funafuti ist ein kleines Atoll im Südpazifik, das Sehnsuchtsziel von Sabine Jaehnke. Sie wächst in der DDR auf. Reisen ist für sie nur eingeschränkt möglich. Erst

nach der Wiedervereinigung macht sie ihr Hobby zum Beruf, reist durch die Welt und fotografiert. Es entstehen zahlreiche Fotocollagen und Bildbände. Nur nach Funafuti kommt sie nie.

- **Seniorentanznachmittag:** Mi, 29. November, 15 – 18 Uhr, Großer Lindensaal, mit Entertainer Rainer Ziggert

Hinweis in eigener Sache: Am Montag, den 30. Oktober 2023 bleibt das Begegnungszentrum in der Orangerie Gaschwitz geschlossen. Wir freuen uns, Sie nach dem Feiertag wieder in unserem Haus begrüßen zu dürfen.

Kontakt und Anmeldung:

Begegnungszentrum Markkleeberg

Hauptstraße 315, 04416 Markkleeberg OT Gaschwitz
Telefon: 034299 707448 o. 707423, 0171 9239078, 0171 9277586
E-Mail: kathrin.lootze@markkleeberg.de
www.begegnungszentrum-markkleeberg.de

Bürozeiten:

Mo: Beratungstag nach Terminvereinbarung
Di, Mi, Do: 9 – 12 und 14 – 16 Uhr / Fr: 9 – 12 Uhr

Den Veranstaltungskalender der Stadt Markkleeberg

mit **Tagestipps** finden Sie auf:

<https://kalender.markkleeberg.de>

sowie <https://www.markkleeberg.de/freizeit-und-tourismus/veranstaltungen/veranstaltungskalender>

Informationen aus den Fraktionen

Vielfältige Kultur auch dank Landesförderung



Markkleebergs Kultur ist reich und vielfältig. Beliebte Konzerte im Weißen Haus, Ausstellungen im Deutschen Fotomuseum, Lesungen in unserer Stadtbibliothek gehören ebenso dazu wie Veranstaltungen der Musikschule oder Auftritte der Schülerinnen und Schüler der Rudolf-Hildebrand-Schule. Auch eine Vielzahl von Vereinen tragen zum reichhaltigen kulturellen Angebot in unserer Stadt bei. Diese erfreuen sich nicht nur bei unseren Bürgerinnen und Bürgern großer Beliebtheit; sie locken auch zahlreiche Gäste in unsere Stadt. Auch der Freistaat Sachsen unterstützt auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes eine Vielzahl dieser Aktivitäten. So können neue Instrumente oder auch Bücher angeschafft, Künstlerhonorare finanziert

oder auch diese oder jene Konzertreihe gefördert werden. „Die kulturellen Veranstaltungen in unserer Stadt sind vielfältig und von hoher Qualität. Unser Dank gebührt allen die sich mit soviel Herzblut dafür engagieren. Als Markkleeberger Union setzen wir uns dafür ein, dass dies auch in Zukunft so bleibt und Kunst und Kultur einen festen Platz in unserer Stadt haben“, so Oliver Fritzsche Vorsitzender der CDU / FDP-Fraktion im Stadtrat und Mitglied des Sächsischen Landtags.

Haben Sie Hinweise oder Fragen? Möchten Sie sich gern aktiv engagieren? Dann zögern sie nicht und melden Sie sich gern unter 0341 2283410 oder per E-Mail über info@cdu-markkleeberg.de.

Ihre Markkleeberger Union

BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

Aktuelles aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Internetseite:

www.gruene-markkleeberg.de

Facebook: <https://www.facebook.com/gruene.markkleeberg>

Twitter: <https://twitter.com/GrueneMrkkleeb>

Bei Fragen, Anregungen und Kritik sprechen Sie uns an oder schreiben Sie uns: markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de

Wir freuen uns über Ihr Interesse, machen Sie mit!

Spendenkonto:

Bündnis 90/DIE GRÜNEN, Kreisverband Landkreis Leipzig
IBAN: DE97 8606 5483 0308 0224 98 BIC: GENODEF1GMR
Verwendungszweck: „Markkleeberg“



Grüne Ortsgruppe und Stadtratsfraktion

CDU

CDU

Meine Idee für Markkleeberg

Sie haben Anregungen und Hinweise, wie wir unsere Stadt weiter nach vorn bringen können?

Dann melden Sie sich gern bei uns mit Ihrer Idee für Markkleeberg unter 0341 2283410 oder info@cdu-markkleeberg.de.

Ihre Markkleeberger Union

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

DRK-Sozialmarkt und Tafel

Der **Sozialmarkt** des Deutschen Roten Kreuzes und die **Tafel** sind im ehemaligen Restaurant „Mondgarten“ in der Gartenanlage „Eintracht“, Hauptstraße 85, in Markkleeberg zu finden.

Der Sozialmarkt des Deutschen Roten Kreuzes ist dienstags und mittwochs von 10 bis 16 Uhr und freitags von 10 bis 15 Uhr geöffnet.

net. Dort gibt es zum kleinen Preis gebrauchte Kleidung, Möbel, Heimtextilien, Taschen, Schuhe, Spielwaren. Weitere Informationen unter Telefon 0341 30879848.

Tafel Leipzig: Neuanmeldungen sind derzeit nicht möglich. Ausgabe mittwochs 12 Uhr


Notruf und Servicenummern

Polizei-Notruf 110
Polizei-Revier Markkleeberg 0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost 0341 3030299
Feuerwehr 112

Medizinischer Notruf 112
Krankentransport 0341 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Markkleeberger Ärzte
(Mo bis Fr 19–7 Uhr und am Wochenende ab Freitag, 15 Uhr)
 bundeseinheitliche Nummer 116117

 **Apotheken-Notdienst**
 Abfrage 0341 11899

 **Zahnärztlicher Notdienst**
(Sa und So 9–11 Uhr und 19–22 Uhr)
www.zahnarzte-in-sachsen.de

Samstag, 28. Oktober 2023

- Praxis Dr. med. dent. Falk Bachmann
 Karl-Liebknecht-Str. 1a, 04107 Leipzig, Telefon: 0341 2115738

Sonntag, 29. Oktober 2023

- AllDent Zahnzentrum Leipzig MVZ
 Petersstr. 32-34, 04109 Leipzig, Telefon: 0341 2382180

Dienstag, 31. Oktober 2023

- AllDent Zahnzentrum Leipzig MVZ
 Petersstr. 32-34, 04109 Leipzig, Telefon: 0341 2382180

Samstag, 4. November 2023

- Praxis Dr. med. dent. Franziska Höhne
 Karl-Liebknecht-Str. 152, 04277 Leipzig, Telefon: 0341 30677050

Sonntag, 5. November 2023

- BAG Dr. med. dent. Sabine Dajka, Dr. med. dent. Ulf-Sören Dajka
 Gustav-Meisel-Str. 7, 04416 Markkleeberg, OT Gaschwitz
 Telefon: 034299 76321

 **Technische Notdienste**

Störungen Wasserversorgung 0341 9690
 Störungen Trinkwasserleitung 0341 9692100
 Störungen Kanalnetz 0341 9694400

Störungen Stromversorgung MITNETZ STROM 0800 2305070
(Mo bis So, 0–24 Uhr, kostenfrei) www.stromausfall.de

Störungen Gasversorgung MITNETZ GAS 0800 2200922
(Mo bis So, 0–24 Uhr, kostenfrei)



Hier finden Sie Hilfe

Telefonseelsorge *(kostenlos)* 0800 1110111 oder 0800 1110222

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ Frauenhaus *(Tag und Nacht erreichbar)* 08000 116016
 (Träger: Wegweiser e.V.) 0177 3039219

Elterntelefon *(kostenlos & anonym)* 0800 1110550

Kinder- und Jugendnotdienst 01520 2088104

(Träger: Bildungs- und Sozialwerk)

Kinder- und Jugendtelefon 116 111

(kostenlos und anonym,

Träger: Deutscher Kinderschutzbund)

Montags bis samstags von 14 bis 20 Uhr

Online: nummergegenkummer.de/online-beratung

Anonyme Alkoholiker Leipzig 0345 19295 oder

0157 73973012

Leipziger Bündnis gegen Depression 0341 56686600

(Di 16–17 Uhr)

www.buendnis-depression-leipzig.de



Ärztlicher Bereitschaftsdienst
 Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen** und **Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.

„Nomen est omen“ oder „Der Name ist ein Zeichen“ Wo Züge halten, wird jetzt an einen Oberbürgermeister erinnert

Bahnhof, ein seinerzeit neues zusammengesetztes Substantiv aus *Bahn* und *Hof*, macht seit dem 19. Jahrhundert auch im Dorf Oetzsch (heute Markkleeberg-Mitte) Station. Obwohl Wissende seinerzeit zunächst von einem Haltepunkt sprechen.

Welche Schwierigkeiten überwunden werden mussten, als 1841 diese erste Fahrtstrecke geplant wurde, ist heute kaum vorstellbar. Der notwendige Bahndamm für den Schienenstrang war keine natürliche Erhebung, sondern musste mühevoll mit Technik und Muskelkraft aufgeschüttet werden. Knapp 50 Jahre fuhren die Züge, qualmend und schnaufend, am damaligen Dorf vorbei. Von den Anwohnern bestaunt und sogar gefürchtet. Windmüller klagten, das „rasende Ungeheuer fange ihnen den Wind weg“. Das erste hiesige Stationsgebäude war eine zusammengezimmerte, braunrötliche Bretterbude. Ab 1889 hielten endlich erste Züge in Richtung Bayerischer Bahnhof.

Der Zugverkehr nahm zu. Seit 1897 wurde der Bau eines repräsentativen Gebäudes durch die verantwortlichen Stellen mit ständigem Für und Wider ins Auge gefasst. Streit gab es über den Standort. Er sollte im Ort zunächst weiter südlich liegen, in der Nähe der Waldstraße, am Südplatz. Schließlich wurde zwischen 1904 und 1905 das schöne Stationsgebäude mit überdachten Bahnsteigen am ursprünglich angedachten Areal errichtet. Etwas später kam ein Güterboden hinzu, der den notwendigen Stückgutverkehr ermöglichte. Neue Zeiten grüßten sogar von oben: Am 28. August 1909 überflog das Zeppelin-Luftschiff das Bahngelände. Und dieses attraktive Geviert zog natürlich das Gastgewerbe an, wie jene sehr alte Postkarte, mit Lokalität und schattigem Garten auf der anderen Straßenseite, beweist.



Über Jahrzehnte blieb der Bahnhof für sehr viele Markkleeberger ihr tägliches Ziel. Sie warteten auf Züge, fuhren morgens zur Arbeit, meist Richtung Braunkohle, kamen abends zurück. Dann herrschte auf dem Vorplatz Hochbetrieb. Die geräumige Warthalle war mit zwei Fahrkartenschaltern ausgestattet. Angestellte saßen hinter großen Scheiben mit kleinen runden Sprechfenstern.

Ob sie folgende Bahnhofsgeschichten im Kopf hatten?

1842

Inbetriebnahme einer Teilstrecke bis Altenburg (ohne Halt in Oetzsch).

1889

Einweihung des Haltepunktes Oetzsch als bescheidener Holzbalkenbau am 1. Juli.

1904

Baubeginn für repräsentatives Gebäude, mit Schaltern, Restaurant, Warthalle, Toiletten, Zeitungskiosk und Wohnungen für Bahnmitarbeiter.

1907

Inbetriebnahme am 1. Oktober. Es wurden in den ersten beiden Jahrzehnten etwa 250.000 Fahrkarten im Jahr verkauft. Nach der Stadtgründung 1934 erhielt der Bahnhof die Bezeichnung „Markkleeberg“.

1944

Brandbomben zerstörten im Zweiten Weltkrieg Teile der Bahnhofs- und Eisenbahnanlagen.

1946

Nach Wiederaufbau ein wichtiger Verkehrs- und Umsteigepunkt Richtung Leipzig und Gaschwitz/Erweiterung des Güterverkehrs.

1969

Die Deutsche Reichsbahn richtet die Leipziger S-Bahn ein. In Markkleeberg gibt es zunächst drei Haltestellen.

2000

Erste Pläne und Gedanken für das zunehmend verwaiste Gebäude.



Alte Bahnhöfe werden allerorten ein Problemfall, zwischen neuer Bestimmung oder Abriss.

Im „Markkleeberger Tagebuch“ notiere ich im Mai 2012:

Bahnhofsumbau aufgeschoben

Das Gebäude ist seit Langem ohne Verkehrs- und Servicefunktionen, das geplante Schwimmbad, aufgrund fehlender Fördermittel aufgeschoben. Es soll nun im Herbst damit begonnen werden. Alles Zukunftsmusik, die Bürger bleiben skeptisch...

Aber: Es kam zum „feuchten Anbau“. Als „Weihnachtsgeschenk“ wird am 22. Dezember 2016 ein attraktives Sportbad eingeweiht. Knapp 50.000 Nutzer zählen die Statistiker im ersten Jahr. Teilweise seien so viele Menschen in der Schwimmhalle gewesen, dass keine neuen hereingelassen werden konnten. „Die Halle ist für maximal 40 Besucher ausgelegt, danach macht der Kassensautomat am Eingang zu. Mir ist schon öfter zu Ohren gekommen, dass auch Leipziger in Markkleeberg schwimmen gehen“, berichtete damals der Hallenmeister. Die Beliebtheit hatte garantiert mit der Nähe zum S-Bahnhof zu tun.

Weitere Mieter und Geschäfte zogen in das rekonstruierte und erweiterte Gebäude. 2018 begann die Umgestaltung des Bahnhofsplatzes nach Plänen des städtebaulichen Wettbewerbs „Neue Mitte Markkleeberg“.

PS: Markkleeberg setzt seinem langjährigen Oberbürgermeister und Ehrenbürger Dr. Bernd Klose eine bleibende Erinnerung und Anerkennung. Sein Engagement steht für die Selbstständigkeit und Entwicklung Markkleebergs zwischen 1994 und 2013. Das Areal rund um den Bahnhof ist auch Ergebnis seines ideenreichen und konstruktiven Wirkens: der Kauf und die Sanierung des alten Bahnhofsgebäudes, der Bau des Sportbades und ein zentraler Busknoten. Der Bahnhofsvorplatz trägt, gemäß Stadtratsbeschluss vom 21. Juni 2023, jetzt seinen Namen. Seit dem 29. September...

Auf Wiederlesen im Journal 24/2023.

Ihr Michael Zock/Stadtchronist (Telefon: 0341 9803988)

(Abbildungen: Archiv Zock)

Neues von Intercoiffure „hair sensation“ Anja Schmidt

Weiterbildungen, Teamausflug und neue Azubis



Foto: www.pickliste.de

Auch in diesem Jahr habe ich viel Wert auf Weiterbildungen bei meinen Mitarbeitern gelegt – so haben Aleksandra und Anna dieses Jahr Ihren Diplom-Coloristen bei L'Oréal gemacht.

Corina und Victoria waren auf der „Top Hair“-Messe in Düsseldorf und haben sich die neuesten Trends angeschaut.

Jasmin und ich waren in Berlin bei Katrin Meier Tressen, um uns eine neue Art der Haarverlängerung beziehungsweise Haarverdichtung anzuschauen.

Im Juni waren fast alle Mitarbeiter in Dinkelsbühl beim SPC-Kongress, wo es zum einen um Teambuilding und zum ande-

Beim SPC-Kongress haben wir viel Neues gelernt ... und hatten eine Menge Spaß dabei!

ren um Motivation ging, um wieder mit neuen Ansätzen durchzustarten. Dort durfte auch ich wieder erneut über mich hinauswachsen und habe an einem Live-Podcast teilgenommen.

Nicht zu vergessen ist unser Teamausflug zum Markkleeberger See, wo wir uns nach einem Spaziergang bei einem schönen Mittagessen gut unterhalten haben.

Unsere Corina war im September beim Blond Boot Camp in Chemnitz. Dort drehte sich alles ums Thema Blondierung, Blondveredelung und die richtige Anwendung von Olaplex. An zwei Tagen ging es um Theorie und Praxis – sogar am Modell. Diese Vorher-nachher-Ergebnisse könnt ihr auf unseren Instagram-Profil einsehen: @hairsensationanjaschmidt. Sie wurde von den neuesten Blondtrends inspiriert und freut sich auf die Umsetzung an unseren Kunden.



Porträts: Katrin Frische / Fotografie

Unsere neuen Azubis sind Julian und Antonia.

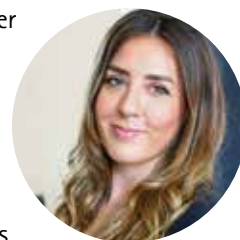
■ Neue Azubis

Seit August haben wir auch zwei neue Azubis: Antonia und Julian. Die beiden sind schon fleißig am Lernen und wir sind überglücklich, sie bei uns zu haben. Sie lernen modernes, aber auch klassisches Friseurhandwerk. Unsere Kunden lieben moderne Lockenstylings, aber auch die Dauerwelle gehört in der Ausbildung dazu. An unseren Kunden dürfen die beiden natürlich schon Haare pflegen und auch den Augenservice übernehmen. Sie bekommen viele Schulungen, auch zum Thema Pflege mit Miée. Wir freuen uns auf drei tolle Jahre mit den beiden.

■ Zurück im Team

Seit Ende September ist auch ein bekanntes Gesicht wieder zurück ins Team gekommen: Unsere Jacqueline ist aus der Babypause zurück und wird uns wieder tatkräftig unterstützen! Darüber sind wir sehr glücklich.

*Anja Schmidt,
Intercoiffure hair sensation*



hair sensation
Anja Schmidt

Für Deine HAUPTsache!



- Höchste fachliche Kompetenz
- Individuelle Typberatung
- Diplom Coloristen
- Event- und Weddingpartner
- Kreativität & persönlicher Service für Dich

MIÉE PARTNER SALON

Die exklusive Miée Haarpflege erhältet Ihr nur bei ausgewählten Miée Partner Salons. Viele Friseure und Endverbraucher in Deutschland, Österreich und der Schweiz haben sich schon von Miée verzaubern lassen – und lieben es! Finde auch Du Deine individuelle Haarpflege und Deine Stylingprodukte bei einem Miée Partner Deiner Wahl.



hair sensation Anja Schmidt

Raschwitz Str. 40 · 04416 Markkleeberg ☎ 0341 266 85 94
✉ hair-sensation@web.de 🌐 www.hairsensation.de
Terminvereinbarung telefonisch oder online

Urlaub an der Adria (Teil 10)

Südtalien: Apuliens schönste Strände



Der feine Sandstrand in der Bucht Baia delle Zagare nordöstlich von Mattinata liegt am Rand des Nationalparks Gargano, der für seine alten Pinienwälder bekannt ist.

Auch für einen Strandurlaub ist Apulien das ideale Reiseziel. Auf einer Länge von etwa hundert Kilometern auf der Halbin-

sel Salento und auf der Halbinsel Gargano befinden sich mehrere traumhaft schöne und feine Sandstrände.

Mit kristallklarem Wasser ist ein bei Familien sehr beliebter Strand die Spiaggia di Pescoluse. Die schönen kleinen Buchten am Felsen Baia dei Turchi laden zum Baden ein und wecken die Neugier. Dieser Strand unterhalb des Felsens ist nicht allzu weit von Otranto entfernt, es sind nur wenige Kilometer.

Die ebenso malerisch schön gelegene, naturbelassene Bucht Baia delle Zagare ist von hellen Kalksteinfelsen umgeben und ist ein beliebtes Ziel für alle, die es etwas ruhiger mögen. Zu den schönsten Stränden Südtalien zählen unter anderem auch die Spiaggia di Pescoluse, Punta Prosciutto und die Badebucht Porto Badisco.

In unserem TUI TRAVELStar Reisebüro in der Rathausgalerie geben wir Ihnen gern weitere Tipps für Ihren Strandurlaub in Apulien. Montags bis freitags sind wir von 10.00 bis 18.00 Uhr für Sie da. Telefonisch können Sie uns unter 0341 3502629 erreichen. Natürlich sind wir auch per E-Mail für Sie da.

Ihr Daniel Riedel,

TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg

TUI TRAVELStar Rathausgalerie · Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf · Oschatz

Gregor Meyle & Band

SOMMERTOUR 2024

10.08.2024
19:30 Uhr - Parkbühne GeyserHaus Leipzig

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros:
Rathausgalerie Markkleeberg & Reisebüro am Marktkauf Oschatz
sowie bei allen bekannten VK-Stellen.

Präsentiert von **KONSUM**

Tickethotline: 0341 350 26 29

TUI Live Happy

Abheben in die Sonne

Familienzeit am Meer genießen und jetzt schon die besten Plätze für die Winterferien 2024 buchen.

TÜRKISCHE RIVIERA
Hotel Side Star Resort *****
Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 13.02.2024,
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig/Halle pro Person ab **€ 568**

GRAN CANARIA
Bungalows Cordial Sandy Golf *****
Bungalow, Übernachtung, z.B. am 15.02.2024,
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig/Halle pro Person ab **€ 859**

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover

TUI TRAVELStar Rathausgalerie

Rathausstr. 33-35 | 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3502629 | info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

Zeitumstellung und innere Uhr

Den Biorhythmus aktiv unterstützen

„Wer hat an der Uhr gedreht“ – das fragen sich wohl viele, wenn pünktlich zum Ende der Sommerzeit am 29. Oktober die Uhren wieder eine Stunde zurückgestellt werden. Zwar bekommen wir die verlorene Stunde wieder zurück – dennoch können bei einigen Personen auch jetzt Schlafstörungen, Aufmerksamkeitsdefizite und eine verringerte Konzentrationsfähigkeit auftreten. Wie man seinen eigenen Biorhythmus nicht nur im Rahmen der Zeitumstellung aktiv unterstützen kann, erklärt medicalpress.

■ Das Geheimnis der inneren Uhr

Wer kennt das nicht: An manchen Tagen fühlen wir uns antriebslos und können uns zu nichts motivieren. Wenig später aber strotzen wir nur so vor Vitalität und wissen nicht wohin mit der Energie. Woran aber liegt das? Im Grunde folgt der menschliche Körper, wie jedes Lebewesen, biologischen Rhythmen und Zyklen. Sie bestimmen Leistung und Erholung und laufen nach einem komplexen Tagesplan ab. Die wichtigsten Biorhythmen sind der Schlaf-Wach-Rhythmus, der Körpertemperaturrhythmus,

der Nahrungsaufnahme- und Trinkrhythmus sowie der Aktivitätsrhythmus. Doch unsere innere Uhr ist sensibel und reagiert auf Einflüsse von außen. Die Zeitumstellung wird deshalb Umfragen zufolge von

70 Prozent der deutschen Bevölkerung abgelehnt. Dabei ist es vor allem die Sommerzeit, die uns aus dem Takt bringt.

■ Licht aus

Studien beweisen, dass auch kleine Zeitverschiebungen die überwiegend von Hormonen gesteuerte innere Uhr aus dem Takt bringen können. Man spricht in diesem Zusammenhang auch von einem „Minijetlag“. Der Wechsel von Hell- auf Dunkelphasen beispielsweise beeinflusst die Ausschüttung des Schlafhormons Melatonin.

Doch nicht nur saisonale Rhythmen können sich auf das Wohlbefinden auswirken, sondern auch Tagesrhythmen oder bei Frauen etwa auch ihr Monatszyklus. In der dunklen Jahreszeit sind wir zudem einer geringeren Menge an Vitamin D ausgesetzt. Eine Vielzahl biochemischer Prozesse in unserem Körper wird jedoch durch das Sonnenlicht reguliert. Obwohl die meisten Menschen auch im Sommer an einem Mangel leiden, sind sie vor allem im Winter auf ausreichende Körperspeicher oder die Einnahme entsprechender Präparate angewiesen.

■ Der Herbstblues ist nicht weit

Der Tageslichtmangel begünstigt auch die Entstehung depressiver Verstimmungen. Um sich vor dem Herbstblues zu schützen und Körper und Geist etwa Gutes zu tun, sollte man sich jetzt öfter eine Auszeit gönnen. Auch ein Mangel an bestimmten



Nährstoffen steht im Verdacht, Depressionen zu begünstigen. Dabei sind Aminosäuren, Vitamine und Mineralstoffe wichtige Botenstoffe für eine ausgeglichene Stimmung, Motivation oder auch Konzentration und für den Menschen von größter Bedeutung. Magnesium z.B. ist einer der wichtigsten Mineralstoffe gegen die schädlichen Auswirkungen von Stress.

■ Verdauungstrakt aus dem Takt

Die innere Uhr ist verantwortlich für alle Stoffwechselprozesse, so auch die Verdauung. Dabei leisten unsere Verdauungsorgane jeden Tag Schwerstarbeit. Wenn die Körpermitte aus dem Takt gerät, kann man Magen und Darm mit Heilkräutertees wirkungsvoll unterstützen. Sie sorgen nicht nur für ein gutes Bauchgefühl, sondern schenken auch einen Moment der Auszeit vom Alltag. Akute Leiden lindern spezielle darauf abgestimmte, medizinisch wirksame Präparate.

medicalpress





Heikes Fußpflege

im Hausbesuch fachgerecht und gewissenhaft,
damit sich Ihre Füße wieder wohlfühlen

Heike Ledig · Robert-Schumann-Str. 11 · 04416 Markkleeberg
Tel. Terminvereinbarung unter (0341) 3587949



Friseursalon Simone Zange

Medizinische Fußpflege

**K.-Liebknecht-Straße 5
04416 Markkleeberg
Tel.: (03 41) 3 58 05 22**

Öffnungszeiten: Di - Fr 09.00 - 18.00 Uhr · Sa 08.00 - 12.00 Uhr

Zuhause-Physio

Philip-Floris Penzlin
Physiotherapeut für Hausbesuche



Ich biete Leistungen an für:

- gesetzlich versicherte Patienten
- privat versicherte Patienten
- Selbstzahler

Informieren Sie sich gerne auf meiner Website oder rufen Sie mich einfach an.

**0160 98252990
www.zuhause-physio.com**



Irina Niemann

Dipl. f. osteopathische Therapie
Physiotherapiepraxis



- Osteopathische Verfahren
- Atlasterapie (Kopfgelenke)
- Steißbein-Korrektur
- Manuelle Therapie
- CMD-Kiefergelenkbehandlung
- Lymphdrainage
- Viszerale Therapie
- Schädel-Hirn-Trauma

Mittelstraße 14, 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 3501333

Prophylaxe und Behandlung
von Gesundheitsstörungen

Dr. med. Vera Gehres

Privatarztpraxis für ganzheitliche Medizin auf Basis traditioneller chinesischer Medizin



Eine gute Zusammenarbeit mit anderen Ärzten liegt mir am Herzen – bitte lassen Sie Ihre Beschwerden vorab fachärztlich abklären. Der erste Kontakt mit mir erfolgt telefonisch oder per E-Mail, dabei können Sie Ihr Anliegen kurz schildern. Danach haben Sie ein individuelles Anamnesegespräch. Dabei versuche ich, auf der Grundlage der chinesischen Medizin, mir ein Bild von Ihrer Gesamtsituation zu machen. Die verschiedenen Behandlungsmöglichkeiten werden nachfolgend auf dieser Grundlage mit Ihnen gemeinsam in Ruhe besprochen. Behandlungen können auch telefonisch erfolgen, natürlich aber auch in meiner Praxis oder als Hausbesuch stattfinden.

■ **Meine Prinzipien:**

Ich bin Ärztin und möchte Sie begleiten, um Ihnen ein Leben in Gesundheit zu ermöglichen. Der Ansatz der traditionellen chinesischen Medizin ist in erster Linie die Gesunderhaltung (Prävention). Es ist die Anwendung eines jahrtausendealten Erfahrungsschatzes, der auch in der heutigen Zeit seine Gültigkeit nicht verloren hat. Jeder Heilungsansatz hat Grenzen: Die Schulmedizin und alternative Heilmethoden sollten sich ergänzen. *Ihre Dr. med. Vera Gehres*

■ **Werdegang:**

- 2005 – Staatlicher Abschluss zur Physiotherapeutin
- 2011 – Medizinstudium an der Universität Leipzig
- 2017 – Verleihung des Titels „Dr. med.“
- seit 2015 Akupunkturausbildung mit Diplom der AGTCM bei Shou Zhong
- seit 2021 Ausbildung in chinesischer Arzneimittellehre

Mein Interesse galt schon immer der Gesunderhaltung des Menschen. In meiner Ausbildung zur Physiotherapeutin lernte ich zunächst einen ganzheitlichen und körpernahen Ansatz kennen. Doch im anschließenden Medizinstudium habe ich diesen Ansatz oft vermisst. Da lag der Fokus vorrangig auf einzelnen Störungen und Krankheiten und deren Behandlung, jedoch weniger auf der Gesunderhaltung.


Die ganzheitliche Sichtweise der alten Chinesen und die traditionelle chinesische Medizin, die offizielle Abkürzung ist TCM, füllten diese Lücke für mich. Denn dabei werden der gesamte Mensch mit seiner Geschichte und in seinem umfassenden Wesen, also auch die körperlichen und seelischen Aspekte, erfasst. Auf Grundlage dieses Gesamtbildes erstelle ich ein individuelles Behandlungskonzept und stehe meinen Patientinnen und Patienten beratend und begleitend zur Seite.

■ **In meiner Praxis kommen folgende Behandlungsmethoden auf Basis der TCM zur Anwendung:**

- Physiotherapeutische Anwendungen: beispielsweise Kinesiotape, Massagetechniken oder Körperübungen zur Reduktion von körperlichen Beschwerden.

- Akupunktur/Ohrakupunktur: Feinste Nadeln an bestimmten Punkten des Körpers optimieren den Qi-Fluss und gleichen so Schmerzen, funktionelle Dysbalancen oder seelische Störungen aus.
- Schröpfen, Moxa, Guasha: Techniken, um Qi-Blockaden zu beseitigen.
- Kräutertherapie: um bei chronischen Erkrankungen Mängel auszugleichen.
- Ernährungsberatung auf der Grundlage der Prinzipien der TCM.
- Elvari Matte: Magnetfeldtherapie, Biophotonen und Tiefenwirkung durch Rotlicht zur Entspannung & Unterstützung.
- Gesprächstherapie: Körper, Seele und Geist bilden eine Einheit. Körperliche Beschwerden können seelische Ursachen haben und umgekehrt.


Ich behandle und begleite Patientinnen und Patienten jeden Alters. Wenn Sie an chronischen Beschwerden, Schmerzen und Allergien leiden, die Sie im Alltag einschränken, kann ich Ihnen helfen. Auch bei seelischen Beschwerden bin ich für Sie da. Ich behandle und begleite Sie bei Kinderwunsch, in der Schwangerschaft und Stillzeit. Wenn Sie sich professionelle Unterstützung wünschen, um das Rauchen aufzugeben, stehe ich Ihnen ebenso gern zur Seite.



Freiberufliche Hebamme
Kerstin Meißner

- Kurse zur Geburtsvorbereitung
- Hausbesuche nach der Geburt
- Rückbildungsgymnastik

Sonnenweg 33, Markkleeberg
Tel. 0341 3581964 & 0163 7671920
Hebamme_KMeissner@arcor.de







DR. MED. VERA GEHRES

Privatarztpraxis für ganzheitliche Medizin auf Basis traditioneller chinesischer Medizin

0152 52051296
Hauptstraße 62, Markkleeberg
www.tcm-leipzigerland.de

Zivilcourage

Jeder kann helfen!

Zivilcourage ist gefragt, wenn Menschen in der Öffentlichkeit Opfer von Gewalt werden. „Jeder Mensch kann zivilcouragiert handeln, indem er aus der Distanz heraus Öffentlichkeit herstellt oder die Polizei informiert“, sagt Dr. Patrick Liesching, Bundesvorsitzender des Weißen Rings. „Wichtig ist, dass gehandelt und nicht weggeschaut wird. Denn wenn Menschen Verantwortung übernehmen, kann es gelingen, ein Klima der Sicherheit und des Vertrauens zu schaffen.“

■ Neues digitales Seminarangebot

Der Weiße Ring setzt sich seit Jahren für das Thema Zivilcourage ein. Jetzt bietet die Weisser Ring Akademie ein kostenfreies Seminar für alle Interessierten an, stattfinden soll es digital am 18. März 2024. Anmelden kann man sich unter www.wr-akademie.weisser-ring.de. „Mit dem Onlinetraining wollen wir Menschen für den Ernstfall fit machen“, sagt Liesching. „Dabei soll es um die Fragen gehen: Was kann ich tun, wenn ich eine brenzlige Situation beobachte? Wie kann ich helfen? Was wird von mir erwartet?“

Im Jahr 2022 gab es laut Polizeilicher Kriminalstatistik 1.084.688 Fälle von Straßensittlichkeit in Deutschland, darunter 61.039 Fälle von gefährlicher und schwerer Körperverletzung und 234.799 Beleidigungen. Bei entschlossenem Eingreifen könnten viele solcher Straftaten verhindert werden. „Ich möchte daher allen Menschen Mut machen, anderen in brenzligen Situationen zu helfen. Zivilcourage ist wichtig für unsere Gesellschaft und stellt ebenso eine Herausforderung für jede und jeden Einzelnen dar“, so Liesching.

■ Bloß nicht selbst in Gefahr bringen!

Spitzt sich eine Situation zu, gilt immer, sich nicht selbst in Gefahr zu bringen. „Zeuginnen und Zeugen sollten sich Unterstützung bei anderen Personen in der Umgebung holen. Je mehr Menschen versuchen, die Situation zu deeskalieren, desto schneller kann geholfen werden“, sagt Liesching. Konflikte könnten so idealerweise am Anfang ihrer Eskalationsspirale ausgebremst werden bis die Polizei eintrifft.



Foto: Viktor Strasse / Photography

■ Diese fünf Regeln der Zivilcourage sollten möglichst beachtet werden:

1. Situation genau beobachten, gegebenenfalls aus der Distanz handeln. Sich nicht selbst in Gefahr bringen.
2. Die Polizei unter 110 anrufen.
3. Möglichst handeln, bevor sich die Situation zuspitzt.
4. Andere Passanten aktiv um Mithilfe und Unterstützung bitten.
5. Sich um das Opfer kümmern.

PM Weißer Ring

■ www.weisser-ring.de/zivilcourage



Seit 1. Oktober **NEU** in Markkleeberg:

Zahnmedizinisches Versorgungszentrum · Außenstelle Markkleeberg

Ihre familienfreundliche Zahnarztpraxis



Familienfreundlich und familiengeführt: Seit 1. Oktober ist in der Koburger Straße 91 die neue Außenstelle des von Dr. Michael Wostratzky und seinen Eltern geführten Zahnmedizinischen Versorgungszentrum eröffnet.

Drei Zahnärzte und ihr Team bieten Ihnen moderne Zahnmedizin auf höchstem Niveau in einer familiären, modernen und stylischen Atmosphäre. Qualität, fachliche Kompetenz, sorgfältige Planung, ehrliche Bemühungen und gewissenhafte Handlungsweise sind dabei höchstes Gebot. Unseren Patienten widmen wir viel Zeit und Aufmerksamkeit und bieten mit unserem hauseigenen, meistergeführten Dentallabor eine Rundumversorgung.

Unser Leistungsspektrum:

- Oralchirurgie
- Hauseigenes, meistergeführtes Labor
- Implantologie und moderne Prothetik
- Prophylaxe für Erwachsene und Kinder
- Ästhetische Zahnheilkunde
- Bleaching
- Karies- und Parodontosebehandlung
- Laser und Sedierung
- Veneers und Zahnstellungskorrekturen
- Mobile Betreuung in Pflegeeinrichtungen



Zahnmedizinische Versorgungszentren
in Leipzig GmbH, Außenstelle Markkleeberg
Koburger Straße 91 · 04416 Markkleeberg

☎ 0341 3585510
✉ info@zmvz-leipzig-markkleeberg.de
🌐 zmvz-leipzig-markkleeberg.de

🕒 Wir sind in Markkleeberg für Sie da:
Mo – Do: 07:30 – 12:30 & 14:00 – 18:30 Uhr
Freitag: 07:30 – 12:30 Uhr

Vorsicht auf den Straßen im Herbst!

Tiefstehende Sonne, dunkle Tage und unklare Witterungsverhältnisse: Der Herbst ist eine der gefährlichsten Zeiten für Autofahrer und alle weiteren Verkehrsteilnehmer. Der ADAC Sachsen warnt ganz besonders vor der Rutschgefahr durch nasses Laub, schlechte Sicht bei Nebel und eine erhöhte Gefahr von Wildwechseln. Verkehrsexperte Thomas Kubin erklärt, worauf Verkehrsteilnehmer im Herbst achten müssen.

Der Herbst könnte so schön sein, doch als Autofahrer sind bunte Blätter oftmals nur optisch eine Bereicherung. Auf der Fahrbahn sorgt regennasses Laub schnell für rutschige Verhältnisse. Abrupte Lenkmanöver und Gefahrenbremsungen können dann zum Teil ihre Wirkung verfehlen. „Achten Sie auf Ihre Geschwindigkeit und passen Sie diese an die Witterungsverhältnisse an. Lenken und beschleunigen Sie sehr gefühlvoll“, rät Verkehrsexperte Thomas Kubin vom ADAC Sachsen.

Im Herbst herrscht erhöhte Wildwechselgefahr. Besonders auf Straßen, die durch Waldgebiete und vorbei an Feldern führen, ist besondere Vorsicht geboten. Der Grund: Mit abnehmendem Tageslicht sind Wildtiere

morgens später und abends früher aktiv. Die Zeitumstellung am 29. Oktober wird das mögliche Zusammentreffen noch einmal zusätzlich beeinflussen. „Der Bio-Rhythmus der Tiere war bisher auf einen Pendlerverkehr eingestellt, der eine Stunde versetzt den Lebensraum passierte. Rund um die Zeitumstellung ist daher die Wildwechselgefahr besonders erhöht“, so Thomas Kubin.

■ Fahren im Herbstnebel

Regen und Nebel sorgen im Übergang zum Winter für massive Sichtbehinderungen, die durch das fehlende Sonnenlicht bei verkürzten Tageszeiten noch verstärkt werden. Bei eingeschränkter Sicht empfehlen sich eine vorausschauende Fahrweise, angepasste Geschwindigkeit und ausreichend Abstand zum Vordermann. „Bei dichtem Nebel kann es sein, dass die Lichtautomatik nicht funktioniert. Zudem leuchten Tagfahrlichter nur an den Frontscheinwerfern. Man sollte daher manuell am Schalter auf Fahrtlicht umstellen“, gibt Thomas Kubin zu bedenken. „Nebelschlussleuchten dürfen dafür nur bei Nebel mit Sichtweiten von weniger als 50 Metern genutzt werden, da



Foto: ADAC Sachsen e.V.

sonst nachfolgende Fahrzeugführer geblendet werden könnten.“

Schlechte Sicht entsteht auch, wenn Autofahrer durch einen tiefen Sonnenstand und nasse Fahrbahnen geblendet werden. Experte Kubin rät: „Der tiefe Sonnenstand kann mitunter sehr blenden. Daher sollte die Frontscheibe von innen gereinigt werden, was die Blendwirkung der Sonne deutlich reduziert. Eingeschaltetes Ablendlicht erhöht die eigene Sicht und auch die Sichtbarkeit für andere Verkehrsteilnehmer. Generell ist die Herbstzeit die perfekte Gelegenheit, um alle Leuchten am Fahrzeug zu prüfen und auch um schmierende Wischerblätter auszutauschen.“ *PM ADAC Sachsen e.V.*

Bereit für Winter-Abenteuer

Mit Winterrädern meistern Sie Ihren Weg.
Jetzt Räderwechsel buchen.



Unser „all inclusive“ Paket:

- Räderwechsel
- Auswuchten
- RäderCheck
- Räderwäsche
- Einlagerung

zum Festpreis von nur

89,- €

Bei jedem Räder- oder Reifenkauf erhalten Sie als kostenlose Zusatzleistung die 36 Monate Reifengarantie.

HERCHER.

Die Service Familie





Wir freuen uns auf Sie!

HERCHER Die Service Familie GmbH
Hauptstraße 109, 04416 Markkleeberg
Tel. 0341 35666-0, Fax 0341 35666-40
www.hercher-servicefamilie.de

Saisonkennzeichen: Versicherungsschutz während Ruhephase



Foto: HUK-Coburg

Spätestens ab November verschwinden die meisten Cabrios, Motorräder und Wohnmobile von den Straßen. Erst wenn die Temperaturen steigen, werden sie wieder hervorgeholt. Für ein paar Monate Fahrvergnügen das ganze Jahr Steuern und Versicherung zu zahlen? Keine gute Idee. Mittlerweile nutzen laut Kraftfahrt-Bundesamt eine Million Pkw-Besitzer, mehr als 1,3 Millionen Motorradfahrer und rund 184.000 Wohnmobilbesitzer Saisonkennzeichen. Das spart Zeit und Geld: Das Fahrzeug muss nicht an- und abgemeldet werden. Steuern und Kfz-Versicherung werden nur für den Nutzungszeitraum – mindestens zwei, maximal elf Monate – gezahlt.

Doch selbst während der Ruhemonte besteht Versicherungsschutz, wie die HUK-Coburg mitteilt. Die Ruheversicherung kann

wichtig werden, wenn zum Beispiel Öl oder Benzin auslaufen und das Erdreich verschmutzen, vielleicht sogar ins Grundwasser sickern. Fordern der Vermieter oder die Kommune Schadenersatz, ist das ein klassischer Fall für die Kfz-Haftpflichtversicherung.

Die Ruheversicherung kann auch eine Kasko-Versicherung mit einschließen, vorausgesetzt sie war schon vor der Stilllegung Vertragsbestandteil. Sollten also zum Beispiel Stürme schwere Äste durch die Luft wirbeln und das Fahrzeug beschädigen, tritt die Teilkasko ein. Gleiches gilt bei Motorbrand durch Kurzschluss in der Elektronik oder Diebstahl. Versicherungsfälle, die in der Ruheversicherung immer wieder vorkommen. Vandalismusschäden sind dagegen über die Vollkasko-Versicherung gedeckt.

Ob die Ruheversicherung greift, hängt vom Winterquartier ab. Das Fahrzeug muss entweder in einem Raum oder zumindest auf einem umfriedeten Abstellplatz überwintern. Umfriedung heißt, der Platz ist von einem Zaun oder einer Hecke umschlossen. Wer einen Carport nutzt, sollte die freien Seiten wenigstens mit einer Kette sichern. Der Stellplatz interessiert nicht nur die Versicherung, sondern auch die Polizei. Dauerparken auf öffentlichen Straßen ist keine Option. Hier drohen 40 Euro Bußgeld und Abschleppen. *PM HUK-Coburg*

EINE WERKSTATT – ALLE MARKEN

1A-AUTOWERK ist eine Filiale der Autoservice Ritter GmbH, Koburger Str. 199, 04416 Markkleeberg, www.autoservice-ritter.com

Autoservice Ritter
Kfz-Meisterbetrieb

1A AUTOWERK
 Städtelner Str. 58 Tel.: 0341/35 01 66 00 E-Mail: auto@1a-autowerk.de
 04416 Markkleeberg Fax: 0341/35 01 67 89 Web: www.1a-autowerk.de

Autoankauf zu fairen Preisen

Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
 Freiburger Allee 42
 04416 Markkleeberg
 Tel.: 0341 3585065
 Mobil: 0172 3590900
 kontakt@ts-markkleeberg.de

FOCUS

MONEY

FAIRSTER PREIS

PREIS

HUK-COBURG

9 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut
Im Test: 27 Kfz-Serviceversicherer in Deutschland

Ausgabe 11/2023

Super Leistung, fairster Preis

Kfz-Versicherung jetzt wechseln!

Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**
Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem/r Berater/in und unter huk.de/telematikplus

Kundendienstbüro
Mathias Voigt
 Versicherungsfachmann
 Tel. 0341 2253206
mathias.voigt@hukvm.de
 Bornaische Str. 3 C
 04277 Leipzig
 Connewitz
 Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/mathias.voigt

Vertrauensmann
Peter Behrens
 Tel. 0341 3581740
peter.behrens@hukvm.de
 Hopfenweg 25
 04416 Markkleeberg
 Zöbigker
 Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/peter.behrens

Vertrauensfrau
Bärbel Liebold
 Tel. 0341 8616739
baerbel.liebold@hukvm.de
 Rathausstr. 45
 04416 Markkleeberg
 Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/baerbel.liebold

HUK-COBURG

Aus Tradition günstig

Den Rasen winterfest machen

So kommt das Gras gut durch die kalte Jahreszeit

Foto: Stihl



Herbst ist oft Wellnesszeit – so sollte es auch für den Rasen sein. Nachdem er im Sommer intensiv in Anspruch genommen wurde, brauchen die Gräser nun einige Pflegeeinheiten: Ein spezieller Herbstdünger mit viel Kalium stärkt den Rasen für die frostige Jahreszeit. Außerdem gilt es, Laub und herabgefallene Äste aufzusammeln, die die Luftzirkulation stören können und die Gräser anfällig für Schädlinge, Pilze und Krankheiten machen. Zum Laubsammeln eignen sich Rasenmäher oder akkubetriebene Laubbläser. Bevor Frosttemperaturen Einzug halten, wird der Rasen noch ein letztes Mal gemäht. Stihl-Gartenexperte Jens Gärtner rät zu einer Schnitthöhe von maximal fünf Zentimetern, damit der Schnee die Gräser nicht zu sehr herabdrücken und abknicken kann.

■ **Vergnügte Grillabende oder wildes Herumtollen der Kinder**
Der Rasen hat in den vergangenen Monaten einiges mitgemacht. Wenn sich der

Sommer dem Ende nähert, hat der grüne Teppich daher einige Pflegeeinheiten verdient. So überstehen die Gräser die kalte Jahreszeit besser und gesünder.

■ **Sauber und frisch gedüngt durch den Herbst**

Herabfallende Blätter und andere Spuren des Herbstes sind nicht nur optisch für viele Gartenbesitzer ein Ärgernis. „Laub und abgebrochene Äste nehmen dem Rasen buchstäblich die Luft zum Atmen“, schildert der Stihl-Gartenexperte Jens Gärtner. „Wenn Sauerstoff nicht ausreichend zirkulieren kann, werden die Gräser anfällig für Schädlinge und Pilz-Krankheiten.“ Bis alle Bäume kahl sind, sollten Gartenbesitzer deshalb regelmäßig das Laub vom Rasen entfernen – ganz einfach geht dies mit dem Rasenmäher. Jens Gärtner empfiehlt: „Den Mäher auf die höchste Schnittstufe einstellen und den Fangkorb nutzen. So ist die Fläche schnell wieder sauber und das Laub gleich so fein geschnitten, sodass es in den Kompost kann. Am besten vorher nicht mehr auf dem Rasen herumlaufen, denn dadurch werden die Halme heruntergedrückt und können nicht mehr sauber gemäht werden.“ Auch gut geeignet sind Laubbläser wie der akkubetriebene Stihl BGA 57. Ein Tipp des Gartenexperten: „Ein zusammengeblasener Laubhaufen in einer stillen Gartenecke eignet sich hervorragend als Winterquartier für Igel und andere Kleintiere.“

■ **Tipps für die letzte Rasenmäh des Jahres**

Im Herbst ist auch die Gelegenheit, dem Grün nötige Nährstoffe für die Wintersaison zu spendieren: Spezielle Herbstdünger mit kaliumreicher Rezeptur machen die Gräser widerstandsfähiger gegen Schnee und Frost. Wenn das Wetter es zulässt, sollte der Rasen auch im Oktober und November kontinuierlich gemäht werden. Denn zu lange Halme verursachen ähnliche Probleme wie liegengelassenes Laub: Flechten und Moose können sich optimal ausbreiten. Die letzte Mäh vor der Winterruhe sollte erst dann erfolgen, wenn das Gras sein Wachstum einstellt – zumeist mit dem ersten Frost. Jens Gärtner rät dabei zu einer Schnitthöhe von maximal fünf Zentimetern, da sonst die Schneedecke im Winter die Gräser zu sehr eindrücken und abknicken kann. Danach wird auch der Rasenmäher winterfit gemacht: Zuerst das Gerät rundum säubern und dann das Rasenmäher-Messer prüfen. Ist es stumpf, kann man es durch einen Fachhändler nachschärfen oder austauschen lassen. Adressen in der Nähe findet man etwa unter www.stihl.de. Hier gibt es zudem weitere nützliche Tipps für die saisonale Rasenpflege. Bei Benzinmähern empfiehlt es sich, den Tank zu entleeren, für Akku-Mäher gilt: den Akku aus dem Gerät nehmen und frostsicher einlagern.

PM Stihl

Modernisierte 3-Raum Wohnung im Grünen, EG, 100 m², Nähe zum Cospudener See
Einbauküche (offen) • Bad mit Wanne • Gäste-WC mit Dusche • Terrasse ca. 30 m² • kein PKW-Stellplatz
Mietpreis kalt: 900 Euro
Kontakt unter: 0157-33904091

Mario Thonfeld
Malerfachbetrieb
Farbe für's Leben.
Mario Thonfeld
Meister des Malerhandwerks
An der Harth 1
04416 Markkleeberg
www.malerbetrieb-thonfeld.de
Telefon: (0341) 358 24 35
Funk: (0172) 930 53 06
info@malerbetrieb-thonfeld.de

Markkleeberger Immobilien
Inhaberin: Sybille Lipp
Ihre Maklerin vor Ort
Beratung – Bewertung – Verkauf
Rathausstraße 23
04416 Markkleeberg
www.markkleeberger-immobilien.de
IMMOBILIENSPRECHTAG:
JEDEN DIENSTAG 9–19 Uhr
und nach Terminvereinbarung ☎ **0341 350 480 55**
info@markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie

Thiele Trockenausbau
DIE DÄMMPROFIS SEIT 1992

Trocken- und Innenausbau

- Einblasdämmverfahren z. B. Zellulose / Holzfaser / Steinwolle
- Kerndämmung von doppelschaligem Mauerwerk
- Wärmedämmung
- Fußboden / Laminat
- Schallschutz / Brandschutz
- NEU: Schimmelbeseitigung**

Südstraße 50 • 04178 Leipzig
Telefon: 0341 / 4 42 75 51 • Fax: 0341 / 4 42 75 54
www.thiele-trockenausbau.de • info@thiele-trockenausbau.de

Flatternde Dosengeister



Gespentisches Projekt aus Konservendosen

Fotos: DIY Academy



Sie lieben Halloween? Mit diesem coolen Up-cycling-Projekt können Sie Ihre Gruselbegeisterung nicht nur auf der Fensterbank oder vor der Haustür demonstrieren, sondern auch im Garten. Diese Spukgesellen sorgen bei ein bisschen Wind

für tolle Effekte und sind dabei einfach und schnell gemacht. Auch Kinder haben bestimmt ihren Spaß an diesem Projekt.

Diese Geister entfalten ihre größte Wirkung draußen, wenn sie frei im Wind flattern können, an einen Ast oder einen Stock gehängt. Es lohnt sich, direkt zwei oder drei Geister zu basteln, dann ist der Effekt noch besser. Tipp: Achten Sie vor allem beim Basteln mit Kinder darauf, dass der Rand der Konservendose nicht scharfkantig ist. Das hängt oft vom Dosenöffner ab.

■ Materialliste:

- Leere, saubere Konservendosen
- Klebeband
- Schwarze und weiße Acrylfarbe
- Stift zum Vorzeichnen
- Weißes Kreppband
- Pinsel

■ Schritt 1: Dosen weiß lackieren



Leere, saubere Konservendosen zunächst von außen mit weißer Acrylfarbe bemalen und trocknen lassen. Hier sind oft mehrere Schichten notwendig, aber es muss nicht perfekt decken. Ansprüchen geht auch.

■ Schritt 2: Gesichter vorzeichnen und ausmalen

Mund und Augen mit einem Stift vorzeichnen und mit schwarzer Farbe ausmalen und ebenfalls trocknen lassen.

■ Schritt 3: Flatterband befestigen



Weißes Krepppapier in ca. 5 cm breite Streifen schneiden (die Länge ist variabel) und von innen an der Dose festkleben. Alternativen zum Kreppband können auch zerschnittene Plastiktüten oder alte T-Shirts sein.

DIY Academy

Kundenportal der Deutschen Rentenversicherung am Start: Neue Online-Servicewelt: Persönlich, digital und sicher

„Mein Kundenportal“ der Deutschen Rentenversicherung ist online! Das Portal bündelt zahlreiche Online-Services der Deutschen Rentenversicherung an zentraler Stelle und ist direkt auf der Startseite der Deutschen Rentenversicherung unter www.deutsche-rentenversicherung.de zu finden. Versicherte, Rentnerinnen und Rentner können dort Anträge digital stellen, ihre Post elektronisch empfangen, selbst Auskünfte einholen und Daten einsehen. Auch Bevollmächtigte und Betreuende können das Portal problemlos nutzen und dort Dienste für andere Personen erledigen. Der sichere Zugang funktioniert über die eID-Funktion des Personalausweises, zum Beispiel mit der Ausweis-App, und EU-weit über die eIDAS. Darauf weist die Deutsche Rentenversicherung hin.



„Mit dem Kundenportal möchte die Deutsche Rentenversicherung Bürgerinnen und Bürgern einen zentralen Zugang zu den Online-Services bieten. Die digitale Kommunikation mit Kundinnen und Kunden beschleunigt die Bearbeitung von Anträgen und die Beantwortung von Anfragen. Das hilft den Nutzerinnen und Nutzern und entlastet gleichzeitig die Mitarbeitenden“, heißt es bei der Deutschen Rentenversicherung. Die Dienste können orts- und zeitunabhängig sowie auf verschiedenen Geräten genutzt werden – auch das erhöht die Flexibilität.

Das Portal wird kontinuierlich um weitere Funktionen ergänzt. Für Fragen und Anregungen gibt es im Kundenportal eine eigene Feedback-Funktion.

PM Deutsche Rentenversicherung

WIR BEWERBEN UNS BEI DIR!

JETZT SCANNEN unsere Bewerbung erhalten und dich überzeugen lassen!

oder besuche uns:
www.ELEKTRIKER-LEIPZIG.de

Elektroinstallateur

Elektroniker IT

Tiefbaufacharbeiter

in 30 Sekunden zum neuen Traumjob
100% diskret und direkt

GMBH

Beratungsstellenleiterin
Conny Bellmann

KARRIERE

Zur Unterstützung für unsere Beratungsstelle in Markkleeberg suchen wir einen:

Empfangsmitarbeiter (m/w/d) zur Festanstellung in Teilzeit

Als einer der größten deutschen Lohnsteuerhilfevereine suchen wir einen Empfangsmitarbeiter mit Erfahrung im kaufmännischen Bereich.

Das bieten wir Ihnen:

- ✓ 4-Tage-Woche
- ✓ unbefristetes Arbeitsverhältnis
- ✓ abwechslungsreiche Tätigkeit
- ✓ aktive Mitgestaltung der eigenen Arbeit
- ✓ moderner Arbeitsplatz

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail:

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

Beratungsstellenleiterin Conny Bellmann

☎ 0341 – 249 006 64

✉ conny.bellmann@steuerring.de

Trauer in der dunklen Jahreszeit

Die Trauer um Verstorbene kann in der dunklen Jahreszeit besonders intensiv empfunden werden. Die kürzeren Tage und längeren Nächte scheinen die emotionale Dunkelheit zu verstärken, während die Natur um uns herum in einen Ruhezustand übergeht. In dieser Zeit können Erinnerungen an die Verstorbenen besonders lebendig werden und der Schmerz des Verlusts kann sich verstärken.

Es ist wichtig zu verstehen, dass Trauer ein individueller Prozess ist und jeder Mensch auf seine eigene Weise damit umgeht. In der dunklen Jahreszeit können einige Menschen Trost in Ritualen finden, die das Gedenken an ihre Lieben ehren. Dies könnte das

Besuchen des Grabes, das Anzünden einer Kerze oder das Schreiben von Briefen an die Verstorbenen sein.

Die Dunkelheit kann auch dazu führen, dass Menschen sich zurückziehen und sich isolierter fühlen. Es ist jedoch wichtig, in solchen Zeiten Unterstützung von Familie, Freunden oder sogar professionellen Helfern zu suchen. Gemeinschaft und zwischenmenschliche Verbindungen können einen wertvollen Beitrag zur Bewältigung der Trauer leisten.

In der dunklen Jahreszeit kann es hilfreich sein, sich bewusst auf Lichtquellen zu konzentrieren, sei es durch natürliche Sonnenlichtstunden, das Entzünden von Kerzen oder das Verweilen in wohnlicher Beleuchtung. Diese kleinen Gesten können dazu beitragen, eine Atmosphäre der Wärme und Geborgenheit zu schaffen.

Es ist wichtig zu betonen, dass Trauer kein linearer Prozess ist und dass es normal ist, in der dunklen Jahreszeit besonders herausfordernde Momente zu erleben. Sich selbst Zeit zu geben und mitfühlend mit den eigenen Gefühlen umzugehen, ist entscheidend, um diesen Prozess durchzustehen.



■ Professionelle Hilfe im Trauerfall

„Viele Bestatter sind zudem durch Aus- oder Fortbildung in Trauerpsychologie fachlich qualifiziert. Sie begleiten Hinterbliebene oft seelsorgerisch weit über den Bestattungstermin hinaus. In ihren

Rathausstr. 43 · 04416 Markkleeberg
#hausapfelbaum bestattungen-dunker.de
0341 3581919

WATTLER BESTATTUNGEN

seit 1991

Markkleeberg-Ost
Bornaische Straße 77

Markkleeberg-West
Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535
www.bestattung-wattler.de

STEINMETZ KÜHN

Meisterbetrieb

Dienstag & Donnerstag
10 – 14 Uhr
und nach telef. Vereinbarung

Rathausstraße 40
04416 Markkleeberg
Telefon 03462 - 83128

kontakt@steinmetzkuehn.de
www.steinmetzkuehn.de

Bestattungshaus Päschel

Wir sind für Sie da. Jederzeit.

Bestattungsvorsorge schafft Klarheit.
*Lassen Sie Ihre
Hinterbliebenen nicht hängen.
Wir beraten Sie gern.*

Hauptstraße 124 · 04416 Markkleeberg
Telefon (24 h): **034299 70688**

www.bestattung-leipzig.de

Räumen finden, häufig ehrenamtlich begleitet, Trauergruppen und Trauercafés statt", erläutert Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. In diesen trauerpsychologischen Seminaren werden Bestatter außerdem zu besondere Situationen der Trauer und die Möglichkeiten ihrer Bewältigung geschult: die Trauer nach einem Suizid, die Trauer verwaister Eltern, die Trauer von Kindern und Jugendlichen.

Weitere Informationen für Trauernde liegen in der Regel in den Bestattungsinstituten aus oder man wendet sich direkt an Selbsthilfegruppen, Vereine, Wohlfahrtsverbände oder kirchliche Einrichtungen, – auch Psychotherapeuten oder Bildungsträger wie die Volkshochschule bieten Kurse und Hilfen an. Niemand in Trauer muss mit seinem Schmerz alleine bleiben.

■ **Trauer braucht Vertrauen**

Qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite, stehen finden Sie auf der Homepage des Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (BDB). Was tun im Trauerfall? Konkrete Informationen dazu stehen auf den Infoseiten des BDB
PM Bundesverband Deutscher Bestatter e.V.

■ www.bestatter.de/wissen/todesfall



*Erlöst: Niemals geht man so ganz.
Ein Teil von Dir wird immer bei uns bleiben.*

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vati, Opi und Schwager

Fritz Pilney
* 18.12.1930 † 28.09.2023

In stiller Trauer
**Deine Kinder Jochen, Klaus und Karin nebst Ehegatten
Deine Enkelkinder
und Schwägerin Hildegard**

Die Urnenfeier mit anschließender Beisetzung findet am 25.10.2023 um 13.00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, meinem Vati, Opa und Uropa

SIEGFRIED SITTEL
*18.11.1942 †23.09.2023

In stiller Trauer:
**Deine Karin
Heidi und René
Philipp, Julia und Anton**

Die Trauerfeier findet am 09.11.2023 um 11.00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.

Unser Herz will Dich halten. Unsere Liebe Dich umfassen. Unser Verstand muss Dich gehen lassen. Denn Deine Kraft war zu Ende und Deine Erlösung Gnade.

Jonas Reichardt
* 11. August 1987 † 4. Oktober 2023

In Liebe und Dankbarkeit:
Dein Papa Roland und Grit
Dein Bruder Tobias mit Katja und Liya
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 24. November 2023 um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Markkleeberg, Koberger Straße statt.



Foto: Adobe Stock / Interstid

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner liebe Mutti, Schwiegermutter, Omi und Uromi

GERDA ROST
*09.05.1932 †12.10.2023

In stiller Trauer:
**Dein Thomas und Andrea
Deine Enkelin Nicole, Lars, Joshua und Josephin
Dein Enkel Christian und Oskar-Alexander**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Foto: Adobe Stock / tizzzy17

www.bestattungmueller.de



24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 30 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.

Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau



In Liebe nehmen wir Abschied von

**URSULA
WÜSTENHAGEN**
geb. Wendt

08.02.1932 – 04.10.2023

**Andreas Wüstenhagen
Annemarie Wendt
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 07.11.2023 – 12:00 Uhr auf dem Friedhof Markkleeberg, Hauptstr. 118, statt.



Michael,
Rohstoffanalyst.

ENERGIE MIT
VERANTWORTUNG.
VERANTWORTUNG
FÜR ENERGIE.

Erfahre, wie wir gemeinsam ein neues
Energiebewusstsein schaffen wollen:
[L.de/empowering-leipzig](https://l.de/empowering-leipzig)

**Empowering
Leipzig.**

L **Leipziger**
Stadtwerke